

# HERALDO DE ZAMORA

FRANQUEO CONCERTADO

DIARIO DE INFORMACION, POLITICO E INDEPENDIENTE

SIGLO II

AÑO XXXIV

Núm. suelto 10 cts.

Ultimos Telegramas de Madrid, Provincias y Extranjero

Número 10.973

Capital, un mes. . . . . Ptas. 2'00  
Fuera, trimestre. . . . . 6'00  
Portugal. . . . . 8'00  
República Argentina. . . . . 40'00

Las grandes injusticias y los desvelos sociales se reivindican por la Prensa. A ella se deben todas las conquistas de la Humanidad. En el siglo XX la pluma vence a la espada

Jueves 12 de Junio de 1930  
DIRECCION Y ADMINISTRACION: SANTA CLARA, 55  
Apartado número 13 Teléfono número 87

El periódico, como institución, es la lengua del mundo, la luz que ilumina la conciencia, la escuela donde se conoce al pueblo, la gran palanca de la civilización moderna

ANUNCIOS { Cuarta plana 20 céceros. Ptas. 0'40  
Precio Tercera " 13 " 0'35  
de línea por Reclamos y Gacetas. . . . . 0'50  
inserción Primera plana. . . . . 0'75  
Remitidos, comunicados y esquelas a precios módicos

## LAS SUBSISTENCIAS

Un problema complejo para las naciones y de difícil solución, es el de la carestía de la vida. En algunos países, la baja de los géneros es manifiesta, diariamente se leen cotizaciones nuevas con alteraciones sensibles, especialmente en los artículos que afectan directamente a la economía como los vestidos y las subsistencias.

Las entidades administrativas de todos los países dedican al asunto su atención más preferente para lograr la baja en los elementos más esenciales de la nutrición. En todos los pueblos del mundo se realizan esfuerzos intelectuales y manuales para conseguir la baja en el precio del pan, por ser el artículo de primera necesidad que más grava el presupuesto de la clase obrera.

Se ha reconocido unánimemente por todos los órdenes sociales, que para rebajarse el haber del trabajo se necesita primero que las materias imprescindibles en la vida del hombre se pongan en condiciones de economía. Salarios bajos y precios elevados, en el comer, en el vestir, en la vivienda, en la higiene, alteran completamente el orden social. El pueblo sufre la carestía de la vida y se pretende favorecerle con nimias rebajas que lo confirmen.

En España persiste este problema con toda la gravedad que encierra. La clase media, que es la más perjudicada con la carestía, exige san-

ciones ostensibles que sirvan de ejemplo y extirpen de raíz el acaparamiento. El precio elevado de muchos artículos no responde a lógica alguna, pues no es consecuencia del alza de las materias primeras.

Actualmente, el valor real de la moneda es ficticio, nominal. El valor efectivo con arreglo a las necesidades de la vida, merma considerablemente la equivalencia de la peseta, es decir, que hoy el valor adquisitivo de la moneda se ha rebajado considerablemente.

¿Cómo se han de reducir los jornales y haberes en tanto que los artículos precisos en la economía tengan una tasa de sobreprecio notable en relación al tiempo que todo asalariamiento era económico? El desnivel entre el capital y la labor producida es grande. La vida económica que es el producto de estos dos factores, capital y trabajo, se altera cuando uno de ellos disminuye en beneficio del otro, precisándose buscar una nivelación o cuando menos atenuar los malos efectos que acarrea a los pueblos una enorme diferencia de posiciones sociales.

A medida que se han aumentado los haberes del trabajo, ha crecido en mayor progresión el valor de los objetos y no es fácil predecir hasta dónde puede llegar la fiebre de especulación metálica que domina a la actual sociedad.

Miguel Ancil Galarza

## EL CONFLICTO DE CANTEROS Y MARMOLISTAS, RESUELTO

Madrid.—En el teatro de la Casa del Pueblo, que estaba lleno de público, se reunieron los obreros canteros y marmolistas, aprobándose unas bases por las que se da solución al conflicto, que han estado sosteniendo durante algún tiempo con los patronos.

El trabajo será reanudado hoy, jueves, por la mañana, y el viernes se reunirá la ponencia que interviene en este asunto.

Sánchez Ortiz

## DESCARRILA EL RAPIDO DE CORUÑA

Madrid.—Ha comunicado la Dirección general de Seguridad, que entre las estaciones de Puebla de Brollón y San Claudio (Orense), descarriló el rápido de Coruña a Madrid, interceptando la vía y sin que ocurrieran desgracias personales.

Para preservar los vestidos de lana, pieles, etc., contra la polilla, emplee usted los sacos guardarropa de papel impregnado, a pesetas 1,50. Véase anuncio, con ilustración del saco, Página 5.<sup>a</sup>



Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

**D. M. de las Mercedes Aguiar Barrios**  
Que falleció en el Señor, en Madrid,  
el día 13 de Junio de 1929.

R. I. P.

Sus hermanos, don Crisanto y doña Julia; hermana política, sobrinos, primos y demás familia,

Al recordar a sus amistades tan triste fecha, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a las misas que tendrán lugar mañana desde las siete de la misma en la iglesia de las Siervas de San José, y a los oficios que también se celebrarán en el pueblo de Coreses, por cuyos actos de caridad cristiana les vivirán agradecidos.

Zamora 12 de Junio de 1930.

## DEPORTIVAS

### Después de la final de Foot-Ball LO QUE DICE RUBIO

Después de la difunta campaña que un sector de la prensa cortésana emprendió contra Gaspar Rubio a raíz de la final en Montjuich (no diremos si es justa o injusta, aunque si la juzgamos un mucho apasionada y especialmente por algunos compañeros que por ser periodistas expertos y solventes, son los menos indicados para perder la ecuanimidad y mesura que siempre los caracterizó visitamos al delantero centro del Real Madrid, para conocer sus impresiones.

En la casa donde se hospeda, sale una jovencita, casi niña a recibirnos, y una vez que conoce nuestra pretensión nos dice:

—Se halla enfermo hace varios días, y no se si podrá recibirlo.

Vuelve enseguida mi simpática interlocutora y me dice que espere unos instantes que al momento me recibe.

En efecto, a los pocos minutos aparece Rubio. Nos saluda sonriente, y en un rápido reconocimiento, observamos en su semblante, un poco demacrado, las huellas de una acentuada contrariedad, más que los estragos que haya podido operar en su estado físico la enfermedad de tres días en cama a consecuencia de un enfriamiento complicado con una gastro-enteritis denota la pasión de ánimo que los sucesos de estos días han infundido en él.

—¿...?  
—Si señor. Yo creo que mi enfermedad aparte del enfriamiento, obedece al disgusto que llevé después de leer los periódicos de Madrid. Parece mentira que la prensa, —claro que no todos los periódicos por fortuna—, cuya misión debe ser informar imparcialmente lo ocurrido y no extraviar a la opinión con exaltaciones propias de apasionados e inconscientes, se dedique a desvirtuar la realidad de los hechos. No hay razón para que se me haga un ambiente de hostilidad sistemática contra el público de Madrid, que ha dado pruebas de poseer más corrección y cordura que los que por la dignidad de su profesión debieron de dar ejemplo. Lo más extraño es la actitud, poco caballerosa de un periodista, que según creo es mi paisano y que escribe en un diario de la noche, adoptada contra mí. Que lo hiciera otro señor, se explicaría, pero él... Es verdad que no hay peor cuña...  
—¿...?  
—Sí, señor, es cierto, sufrí un

derrame sinovial en una pierna y no me quieren creer. He podido que me reconozca un médico que por su solvencia y garantías no ofrezca dudas, pero ajeno a estas luchas partidistas, aunque yo abone de mi bolsillo particular lo que cueste la consulta, y se me ha negado, y en estas condiciones tuve que alinearme en Montjuich por imperativo del club.

—¿...?  
—No es cierto. Siempre fui objeto de la más delicada corrección por parte de mis compañeros.

—¿...?  
—El motivo de apearme antes de llegar a Madrid, fué porque algún compañero me insinuó la conveniencia de que así lo hiciera ya que la Prensa había creado un ambiente de hostilidad injusta contra mí, y atendiendo a los consejos y requerimientos de ellos así lo hice. También demostraron casi todos hallarse asqueados de las deformaciones que se hicieron en las reseñas, pues los periodistas de las distintas regiones de España ninguno había hecho blanco en mí personalmente.

—¿...?  
—No señor. No vuelvo a jugar hasta que no me encuentre perfectamente bien, quieran o no quiera el club.

—¿...?  
—No señor, no me allanaría porque no puedo consentir que se me proponga una humillación de ese calibre postergándome indefinidamente, pues yo, doy siempre el máximo rendimiento como lo he demostrado, y siempre que me he hallado en condiciones, pero conste que estaba lesionado como así lo hice constar y aun continuo y no se me ha hecho caso.

—¿...?  
—A últimos de la semana que viene tengo el proyecto de ir a Valencia a descansar una temporada junto a mis familiares.

—¿...?  
—Eso me han dicho, que me van a hacer un homenaje en desagravio por la actitud de la prensa de Madrid. La verdad que yo no esperaba que la prensa de la Corte obrara en forma tan poco hidalga, claro que no todos, y menos aquellos que se estiman de fieles informadores...  
¡Para qué comentarios!

Alfonso BARCA

Madrid, junio de 1930.

(Prohibida la reproducción.)

## EL DIA EN LA AUDIENCIA

### El homicidio de Folgoso de la Carballeda

Esta mañana dieron comienzo las sesiones del juicio oral.

Recordarán nuestros lectores que el vecino de aquel pueblo, Jesús Pérez López, fué encausado por haber dado muerte violenta a Eleuterio Peláez Pérez.

Calificado provisionalmente este hecho, el fiscal solicitó para el supuesto culpable del homicidio, la pena de dieciséis años de prisión, consecuencias legales, costas e indemnización de 12.000 pesetas a los herederos de la víctima.

El defensor, señor Núñez, solicita un fallo absolutorio.

Practicadas las pruebas que en el oportuno momento procesal articularon las partes, éstas anunciaron que reformarían sus conclusiones y se suspendió el acto para continuar mañana a las once.

## REGISTRO CIVIL

### Movimiento de población

#### NACIMIENTOS

Isabel González Diego.

#### DEFUNCIONES

Mercedes Bartolomé Pérez, de treinta y ocho años.

## LOS MIL Y UN DIAS

### Fin y principio de jornada

Abandoné París. Seis años,—día por día; noche por noche—duró mi inmersión en los bulevares y en sus afluentes. (París es eso. Los bulevares. El resto de París no constituye sino las adherencias precisas para hacer de una gran calzada una gran ciudad) Ya está bien... En estos seis años, España ha cambiado mucho. Ha cambiado tanto que a los ojos de quien como yo estuvo ausente durante todo este tiempo parece que no ha cambiado nada.

Heme aquí ya situado en Madrid a lo menos provisionalmente porque a mi Madrid me interesa muy poco. Yo no dejé nunca de ser hombre de provincia. Y quisiera no dejar de serlo nunca. Claro que en realidad Madrid, no existe. Madrid es en España lo mismo que son los grandes bulevares en París: el eje necesario para la agrupación de las absorciones que en torno a los bulevares constituyen una apariencia de ciudad y en torno a Madrid constituyen una apariencia de nación. Pero Madrid es un trofeo para los provincianos en París: el eje necesario para la agrupación de las absorciones que en torno a los bulevares constituyen una apariencia de ciudad y en torno a Madrid constituyen una apariencia de nación. Pero Madrid es un trofeo para los provincianos. Una prueba: Tomemos tres expresiones características de sus vitalidades. Tres periódicos. Los más rigurosos, y los más representativos, "A B C", "Heraldo de Madrid" y "La Voz". Pues bien, el primero es la magna obra de un sevillano. Al segundo le vivifican unos industriales catalanes. El tercero le debe la realidad a un bilbaino. En cuanto a los directores de ellos, es decir a la individualidad

visible en cada uno, el de "A B C" es de Sevilla, el del "Heraldo de Madrid" es de Barcelona y el de "La Voz" es de Granada. "Prensa Gráfica" organización que produce obras tan perfectas como "Nuevo Mundo", "Mundo Gráfico", "La Esfera" y "Crónica" es una realidad cuyo creador más visible es don Francisco Verdugo hombre terminantemente malagueño.

Benditas sean las provincias, Señor! En las provincias se gesta ahora nuestro porvenir. Madrid para nosotros los provincianos no debe ser si no una gran atalaya en la que nos debemos renovar. Madrid es como el gran invasor de que hay que librarse. En Madrid no existe más que lo formal y externo. El espíritu de Madrid está formado por superposiciones provincianas. Le pasa a Madrid con los provincianos lo mismo que a París con los extranjeros. Ambas ciudades se sustentan de los extraños. Y a pesar de ello les estima en muy poco y los macula con una absurda marca de extranjerismo o de provincianismo. La fábrica y el taller, es decir, las columnas urbanas se agotaron en romanticismos ahora, seniles. La aurora futura es decir, la paz, se elevará en los trigales y en los olivares y en las viñas, como el sol. Y llegará a Madrid como otro forastero. Así Dios haga que coincidamos en Madrid pronto.

Ceferino R. Avecilla

Madrid, junio de 1930.

(Prohibida la reproducción.)

## EL PROBLEMA DEL TRIGO

### Una fórmula de solución

Valladolid, 12.—Sigue vivo y latente el grave problema agrario planteado ahora en términos apremiantes y que ya conocen los lectores.

Representantes de la Diputación provincial y de la Cámara agrícola, han celebrado una conferencia con el Gobernador civil, para procurar buscar una fórmula de arreglo, en la cual se concreten las aspiraciones mínimas de los labradores.

La fórmula ha sido redactada y en su preámbulo se recuerda la ineficacia del Real decreto de 19 de mayo, y, además, la agravación de la situación actual, por la Real orden de 1.º de junio.

La Diputación y la Cámara Agrícola han retirado sus anteriores peticiones y han convenido con el Gobernador la siguiente fórmula que concretamos, extractándola, y que el Gobernador enviará al Gobierno:

1.ª Restablecimiento y observancia rigurosa de la tasa mínima, circunstancialmente, hasta que el mercado se normalice con la nivelación de la oferta y demanda y los precios remuneradores que han de ser el promedio entre 48 pesetas de tasa mínima y 53 de tasa máxima.

2.ª El Estado adquirirá a precio de tasa 50.000 toneladas de trigo que importan 24 millones de pesetas, en el punto de origen, transportándolas al litoral y depositándolas preferentemente en el puerto franco de Barcelona, con un recargo de 63 pesetas por tonelada, por

CARLOS

BALDOMERO ANDREU  
Corredor de Comercio Colegiado  
Viriato, 2, pral.—Zamora

## DE MADRID

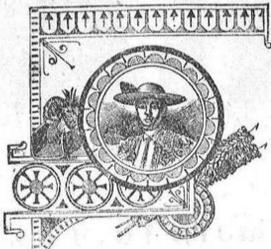
Madrid.—En el teatro de la Comedia se ha estrenado la humorada en tres actos, titulada "Lo mejor de Madrid", original de Sevilla y Carreño, que gustó.

## MUJERES ATROPELLADAS

Madrid.—En el Puente de Toledo, un coche de la matrícula de Madrid conducido por el soldado Agustín Delgado, atropelló a Concepción Gómez, de dieciocho años y a Ascensión Guillén, de veinticuatro. Ambas resultaron heridas de consideración.

Sánchez Ortiz





**Caireles y Pitones**

**PARA SAN PEDRO**

Hoy han comenzado a circular los programas anunciadores de la magnífica corrida de novillos toros organizada para el día 29 del presente mes festividad de San Pedro Apóstol, en cuya fecha se celebra una de las más importantes ferias de año.

La Empresa de este festival ha querido acoplar al mismo los mejores elementos, a lojeto de que la novillada responda a la importancia de la feria de San Pedro.

A dicho fin, tiene comprados seis hermosos novillos-toros a don Vicente Tomé, procedentes de la antigua vacada de la señora viuda de don Ildefonso Calvo, de Toro, con divisa azul y blanca, reses que se crían en los fértiles prados de Alcamín Alto y según los aficionados que las han visto dicen que son seis "burós" de gran trapío y de estampa magnífica.

Para matar los seis morlacos han sido contratados los valientes novilleros "Gil Tovar", Manolo Agüero y Alberto Valderas, que llevan a su mando el siguiente personal:

Picadores: Salustiano Fernández "Chano", José Fernández "Madriles"; Manuel Navarro, "Máquina", José Guerrero, "Rondeño"; Dacio Martín, "Pontonero" y Justo de la Fuente, "Vaquero".

Banderilleros: Gregorio López, "Jaén"; Francisco Mestre, Agustín Cabrera, "Chatillo de Bilbao"; Gregorio Yanguas, Manuel Crespo, "Crespito" y Francisco Valderas.

La corrida dará principio a las cuatro y media de la tarde y los precios son según noticias asequibles a todos los bolsillos.

Hecho público el programa, en días sucesivos nos ocuparemos de sus componentes, es decir de toros y toreros.

**UN COJO SIN MULETA**

**Teatro Principal**

Pocas veces hemos dedicado atención a los famosos directores del séptimo arte, siendo tan interesante su labor en los films de importancia. Buena prueba de ello es la exposición llevada a cabo en la película "Sin escudo ni blasón", que ayer se reestrenó en este Teatro.

El realizador de esta preciosa película es Alexandre Korda, gran animador y excelente cineasta, que ha sido aprovechar un argumento muy humano dándonos la sensación de arte más destacada de cuantas corporizaciones ha llevado a efecto la gentil Billie Dove.

Mañana se prepara otro gran reestreno del programa Verdaguer en su más alta categoría, "Redención", por Corinne Griffith y Edmund Lowe. Como recordarán los buenos aficionados del cinema, "Redención" es sin duda la obra en que el arte admirable de la bella Corinne resplandece con más intensidad.

Pronto dará la empresa la proyección de "Los cuatro diablos", reestreno que ha despertado un singular interés.

HACHE

**LETRAS DE LUTO**

Don Juan Sanz y Sanz

En Segovia, ha entregado su alma al Altísimo, este digno y cultísimo funcionario de la Administración de Justicia, que fué modelo de jueces y como fiscal supo en todo momento demostrar que son siempre compatibles la hermosa virtud de la caridad para el desgraciado reo y el cumplimiento de los sacratísimos deberes que la ley impone al llamado a exigir que se cumpla.

Don Juan Sanz y Sanz, nuestro respetable y admirado amigo, fué modelo de Magistrados, caritativo, recto y siempre justo.

Por eso, cuando solicitó su jubilación, cuantos le conocimos, dijimos: la Justicia pierde un buen juez.

Hoy, que el bondadoso amigo y juez ejemplar ha muerto, no duden sus familiares que en el sentimiento por tan irreparable desgracia han de participar cuantos conocieron las envidiables dotes del finado.

Que éste descanse en la paz del Señor y reciban sus atribulados hijos, don Carlos, doña Julia, doña Elisa, doña María Jesús, doña María del Carmen, doña María de la Concepción; hijos políticos don José Ferrero y don Alfonso García Santiago, nietos Juan y María Isabel y demás familia dolorida, la expresión del sentimiento que nos causa la pérdida del entrañable amigo, en sufragio de cuya alma ofrendamos hoy nuestros preces.

**SOCIEDAD DE CAZADORES Y PESCADORES DE ZAMORA Y SU PROVINCIA**

Debiendo procederse al nombramiento de un guarda jurado por esta Sociedad con el sueldo mensual de doscientas pesetas, se hace saber para que por cuantos lo deseen, dirijan instancia acompañada de nota con el domicilio del peticionario, al Presidente de la misma, haciendo entrega de ella en la librería de don Ramiro Horna, calle de Ramón y Cajal, número 17; el plazo de presentación termina el 20 del corriente a las doce.

Zamora, 11 de junio de 1930.—El Secretario, **Angel López**.—V.º B.º, El Presidente, **Zabala**.

**Crónica mercantil**

Barcelona, 11

Los negocios de trigos reanimándose las ventas y precios firmes con tendencia a mejorar.

Impresiones de mejoramiento ante la energía de Castilla defendiendo sus intereses.

Valladolid, 11

La oferta vendedora de este grano viene reduciéndose desde hace unos días en términos de ser casi nula, y lo poco que hoy se ofrece es de 72 a 73 reales fanega, puesto aquí.

La demanda es regular y, si el precio es hasta 72 reales, se puede llegar a concretar alguna operación. En el detall es poco o nada lo que llega.

Hoy anotamos lo siguiente: CANAL: 150 fanegas que se pagaron a 70 y 71 reales o sea a 40,47 y 41,05 pesetas los 100 kilos.

ARCO: 150 fanegas que se pagaron a 71 reales o sea a 41,05 pesetas los 100 kilos.

La tendencia del mercado es firme.

**T. GONZALEZ MARIN**  
Ex-Ayudante del Doctor Población  
Diplomado por la Maternidad de Madrid

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA MATRIZ Y PARTOS  
Ronda de Santa Clara, 7, ZAMORA  
Consulta de diez a una y de cuatro a cinco

**Escuelas vacantes de la provincia**

Carbajales de Alba, niños, maestro. Aspariegos, ídem ídem. Villardondiego, ídem ídem. Sampil, mixta, maestro. Villaverde, mixta, maestro. Moreruela de los Infanzones, niñas, maestra. Molezuélas de la Carballeda, niñas, maestra. Ferreras de Abajo, ídem ídem. Olmo de la Guareña, mixta, maestra.

**CLINICA MEDICA**  
Enfermedades del aparato digestivo  
**FRANCISCO PASCUAL TASCÓN**  
Carniceros, 1,  
(Paseo de San Martín)  
**Rayos X-Rayos ULTRAVIOLETA**  
**DIATERMIA. -- LABORATORIO**  
Consulta diaria de once a una y de cuatro a seis

**Nuevo Teatro**

"Viva la ambición", comedia de fino humorismo procedente de la marca Fox obtuvo buena acogida, apreciándose que reúne méritos muy estimables.

Hoy se pasa una superproducción de las exclusivas Sage interpretada por Mario Nixon, Gastón Glass y Eddie Quillae. Del programa cabe esperar un éxito destacado, pues el argumento de esta producción ofrece base suficiente para que el trío de intérpretes ponga de relieve sus condiciones artísticas.

Para las funciones populares de mañana y bajo el título de "Justicia salvaje", anuncia la Sage el estreno de una producción de Artistas Asociados en cuyo reparto figuran Mary Pickford, Douglas y Charlot.

No tenemos noticia de que el famoso matrimonio haya tomado parte en ningún film hasta el año pasado, que filmaron juntos una banda que seguramente estará incluida en los programas para el año próximo, y que actualmente se está pasando con mucho éxito, por cierto, en algunos coliseos de América, pero aún no ha llegado la banda a Europa. Suponemos se tratará de un error de la empresa, ya que creemos existe una producción de Artistas Asociados titulada "Justicia salvaje", en la que actúa el perro "Alerta", que suponemos será la que se pasará en las funciones de mañana.

A.

**LABRADORES**

Su huerta, jardín, viñedo y frutales, estarán libres de insectos y enfermedades si usa los más acreditados y garantizados **Insecticidas** que la **Casa de Semillas de la Viuda de Ezequiel Rodrigo**, calle del Doctor Carracido, número 1, Zamora, ofrece a toda persona que haya fracasado con otros productos. Úselos una vez y comprenderá la gran fama de estos insuperables y únicos **Insecticidas**. Cualquier clase de enfermedad que sufran sus cultivos, consulte a esta **Casa**, que le proporcionará el más enérgico remedio para combatirla. **Muratori**, el más potente de los pulverizadores; se recomienda su uso.

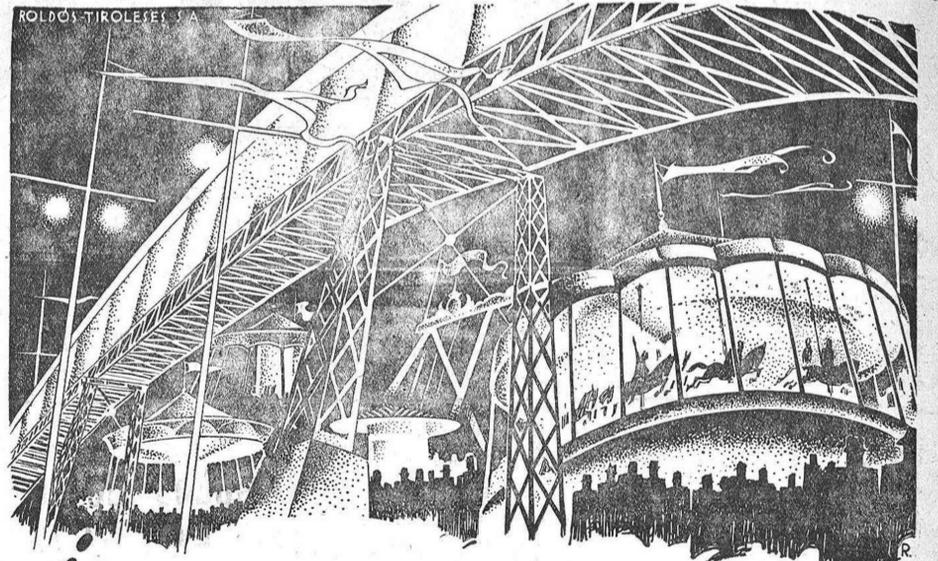
**NO DEJEN ESTA OCASION**

**Fabricantes de muebles, Ebanistas, Tableros Contrachapados, Medidas especiales previo encargo, Maderas**

**JOSE ANDREU**  
Avenida de la Feria, 25 al 31.—Teléfono, 197.

**FRANCISCO VELASCO**  
De los Hospitales de la Princesa y San Juan de Dios y Dispensario Azúa, de Madrid

**MEDICINA GENERAL**  
Piel-Sifilia-Venéreo  
Consulta y Laboratorio  
Plaza Diego Deza, 8 ZAMORA



**¡Españoles: Parque de atracciones**

Cuando dejamos de ser niños... ¡Qué difícil sería contestar a esta pregunta dentro del Parque de Atracciones de la Exposición de Barcelona! Muchachitos de pocos años apuntando a un blanco con aire de viejos cazadores; jóvenes que con sus risas y gritos llenan de alegría la Montaña Rusa, la barraca del Asno Salvaje, la de la Cascada... Hombres ya maduros que no aciertan a resolver un problema tan infantil como el de un Laberinto... Diríase que allí, en el Parque de Atracciones de la Exposición, se han trocado los papeles y todos juegan a ser lo que cada uno quiere: hombres los niños, y niños los hombres. Y en esto consiste el mayor encanto

de este rincón de la Exposición de Barcelona, el menos serio, el menos práctico, y, por ello quizá, el más agradable...

Barcelona, por sí misma, merece y justifica un viaje y una estancia. Barcelona es una de las más bellas ciudades del mundo, con un carácter quizá único: el de ofrecer una igual importancia en múltiples aspectos: industrias, comercio, tráfico, tipismo, aires modernos, ambiente cosmopolita, hermosos alrededores, clima ideal... ¿Cuál de estas características vale más que las otras en esta hermosa ciudad?

**VISITAD LA EXPOSICION DE BARCELONA**

**LA MARGARITA EN LOECHES** EL MEJOR PURGANTE NATURAL  
DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS DEL MUNDO  
Y EN NUESTRO DEPOSITO: JARDINES, NUM. 15.—MADRID

**EXTRANJERO HERALDO, en Toro**

FRANCIA.—Estadística de obre ros agrícolas e industriales, que llegan a Francia emigrados.

	Obre-ros in-dustria les.	Obre-ros agríco las	Total
1922	107.800	73.850	181.650
1923	184.250	78.600	262.850
1924	175.150	90.200	265.350
1925	104.500	71.800	176.300
1926	99.000	63.150	162.150
1927	18.800	45.550	64.350
1928	36.050	61.700	97.740
1929	110.900	68.480	179.350
	836.450	553.300	1.389.750

En 1929, había un 30 % de Polonia; 19 % italianos; 12 % belgas; 9 1/2 % españoles; 7 1/2 % portugueses y 5 % alemanes.

ITALIA.—Este país, que cuenta actualmente con 1.900.000 tiene sus principales medios de economía nacional, en la agricultura.

En 1929 la recolección ha sido muy superior a la de 1928. Los resultados, no obstante no han sido los que esperaban los productores. De una parte, la falta de organización para la venta y de otra la concurrencia extranjera se ha hecho sentir en la marcha interior.

El valor de la cosecha en 1929 ha sido de 3.272 millones de lats (el lats vale cuatro francos 80 céntimos), contra 2.450 millones, en 1928.

**Conferencia suspendida**

La conferencia que iba a pronunciar en ésta el presidente de la Liga Nacional de Campesinos, don Antonio Monedero y que últimamente se había anunciado para ayer, miercoles, a las cinco de la tarde, ha sido suspendida por orden del Gobierno.

**El mercado de ganados**

Con bastante animación se ha celebrado ayer el mercado mensual de ganados. Lo que predominó en el mercado fué el ganado caballar.

Se hicieron pocas transacciones, y éstas fueron a los siguientes precios:

Mulas de labor de buena presencia, a 700 y 750 pesetas una.

Caballos, para labor también, a 150 y 200 pesetas cada uno.

Idem para silla, a 500 y 600 pesetas.

El ganado asnal es el que alcanza precios bastantes elevados, si se tiene en cuenta que hasta ahora eran los animales que en el mercado obtenían más bajo precio. Se vendieron algunos, de edad conocida a 250 y 300 pesetas cada uno.

**La romería del Cristo**

Con extraordinaria animación se ha celebrado la tradicional romería del Cristo de la Vega. Disfrutamos de un excelente día primaveral, lo que hizo que asistieran a la romería numerosas familias, la mayoría de ellas bien provistas de sendas meriendas.

Por la mañana, se celebró la fiesta en la que predicó el párroco de Santa María la Mayor, don José Vaquero; correspondiéndoles hacer dicha fiesta a los abades don José Reinoso, don José Neira, don Aurelio Ballesteros y don José María Benito.

Por la tarde, tuvo lugar la procesión del Santísimo Cristo de las Batallas, que recorrió el itinerario

de costumbre y a la que asistieron numerosos fieles.

Los puestos allí instalados, que fueron también en número considerable, se vieron gratamente sorprendidos con la venta de todos sus artículos.

A pesar de la enorme concurrencia y de la alegría reinante, no hubo afortunadamente que lamentar ni el más ligero incidente.

**Nueva Administradora**

Le ha sido concedida la Administración de Loterías de Zamora, a nuestra paisana, la distinguida señora doña Ederlinda Lorenzo, viuda del contador de Marina, don Mariano Mingot.

**Muerte sentida**

Víctima de larga y traidora enfermedad, ha dejado de existir a los treinta y cuatro años de edad, el factor de gran velocidad de la estación del ferrocarril, don Wenceslao Nieto.

Su muerte, tanto por lo prematura que ha sido como por tratarse de hombre cariñoso y fiel cumplidor de sus deberes, ha sido sentidísima.

Reciba su apenada familia y muy especialmente su esposa doña Fe Pe layo, su madre doña Francisca Casares, viuda de Neto, y demás familia, la expresión sincera de nuestro profundo pésame.

**Mercados de Toro**

He aquí los precios que rigieron ayer en los mercados de esta ciudad:

Trigo, a 70 reales fanega, realizándose escasas operaciones. Cebada, a 37; algarrobas, a 59 las 94 libras; garbanzos finos, a 70 pesetas fanega; ídem inferiores, a 50 ídem; cerezas, a 1,20 el kilo; patatas nuevas, a cuatro pesetas arroba; ídem añejas, a dos,25 ídem; vino tinto, de primera, a 16 y 17 reales cántaro; ídem de segunda, a 10 y 11 ídem.

Calderón

**Balneario de Santa Teresa (Avila)**

El mejor Sanatorio de verano. A 4 y 1/2 kilómetros de Avila

Clima de altura 1.256 metros y el más seco de la Península. Aguas radioazoadas bicarbonatado lífnicas. Aparatos respiratorio y digestivo, anemia, artritis y convalecencia de enfermedades especialmente la gripe. Hidroterapia completa. Hotel confortable. Capilla. Salones de recreo, billar, tresillo. Correo y teléfono. Garage. Extensos jardines y pines. Automóviles de la casa a la estación de Avila. Pidanse folletos gratis.

Temporada 20 de Junio a 20 de Septiembre

Toda la correspondencia se dirigirá al Administrador del Balneario (Avila).

**HOTEL CORREO**

CRUZ Y HERMANOS.—MADRID

Pensión completa desde 10 pesetas en adelante. Precios especiales para familias. Cincuenta espaciosas habitaciones, todas exteriores. Gran confort, baño calefacción central. Este hotel se halla instalado frente al Ministerio de la Gobernación, en el núm. 4 de la calle del Correo y desde él se domina la Puerta del Sol. Tanto por su inmejorable sitio como por su buena cocina, se recomienda a cuantos paisanos tengan necesidad de ir a la Costa, visiten el HOTEL CORREO en la seguridad de que saldrán satisfechos del trato esmerado de esta Casa. Representantes a todos los trenes. Teléfonos 14.425 y 13.696

# PAGINA AGRICOLA Y PECUARIA

SERVICIO ESPECIAL DE HERALDO DE ZAMORA

TEMAS SOCIALES

## ¿Hasta cuándo, Agricultores?

El malestar que siente el agro español y que atribula al agricultor castellano, a nadie más que a sí mismo lo debe por su apatía. En lo que el labrantín no cambie de manera de ser y se convenza de que la Agricultura en España es la primera riqueza, y que sin su trabajo y constancia, los que están siempre opuestos a su mejoramiento nada serían; y que muchos de los llamados protectores, son en realidad protegidos. No tendrán redención.

En tanto no estén convencidos de que el cultivar la tierra es tan digno como otra profesión cualquiera y que se merecen toda clase de atenciones, porque lo que tienen lo han ganado derramando gotas de sudor. En lo que no se crean con el mismo derecho que los demás ciudadanos a intervenir en la vida de la nación, ni sean ellos los que dicten las leyes agrarias, únicos técnicos prácticamente capacitados y en lo que haya un agricultor que por su individualismo no se considere tan representativo, ni con la misma investidura de respeto y consideración que otros; le estará bien empleado cuando le ocurra, puesto que son la fuerza y no saben o no quieren emplearla. Está muy bien lo de caridad para todos, pero en este caso, primero por el labrador.

Nadie que haya gobernado en España podrá con justicia acusar de impacientes, ni de insensatez a los hombres del campo. Castilla, si en algo ha pecado es por dejarse dirigir y resignarse con la lealtad que le caracteriza, a representar el papel de mártir que las leyes le han reservado, ya que para ella, todas han sido perjudiciales.

Vemos como reacciona el campesino alistándose en asociaciones que le benefician y que con el mayor entusiasmo se presenta ante los Poderes públicos ofreciendo la solución que cree debe darse a los problemas que le atañen para no seguir postergado; pero no basta con moverse un poquito ni conformarse con un simple amago de lo que ha de ser la actuación; si como es de esperar quiere defender su propia causa.

Todas las llamadas personalidades se definen ante las próximas elecciones, siendo curioso observar en este movimiento político que ninguno se ocupa del labriego y que como si nada hubiese pasado en nuestra Patria después de más de seis años de Dictadura, cada cual se atribuye el papel de "Redentor", estando al parecer tan convencidos de ello, que sus palabras parecen mandatos que no hay más remedio que cumplir.

Aún no es tarde para los elementos de la gleba, si existe la idea vigorosa de sacudir el yugo de la opresión. Mucho se puede conseguir, si todos, chicos y grandes con ahincos unimos y nos presentamos a la contienda como tales agricultores. Por los distritos ya circulan cartas de los antiguos representantes en Cortes, pero no creemos que a muchos les hagan caso, los hombres del campo que quieren redimirse, porque para algo ha de servirles la experiencia de los años pasados, sin ocuparse de otra cosa, ni tener cariño a nada.

Como siempre que ha habido elecciones, renuevan los ofrecimientos

que no han de cumplir, porque terminadas aquellas, no vuelven al pueblo que les eligió, ni se ocupan más de sus habitantes y menos de sus necesidades, ni de su agricultura. Si algún vecino de los que dieron el voto les escribe, contestan para salir del paso, pero si le hace una visita, tendrá que pedir audiencia y esperar día y hora para ser recibido, cumpliéndose aquello de que no habrá palabra mala, ni obra buena.

Todo esto debe desaparecer y al igual que terminado el período de elecciones, los labradores quedan solos con sus necesidades, sólo deben estar también en ellas.

En los elementos agrarios hay gentes capacitadas para sentarse en los escaños del Congreso y nadie mejor que él mismo interesado para velar por el prestigio que le afecta, porque ellos tienen visión clara y real de lo que son los problemas, mientras que la ciudad no los siente, ni le interesan, ni en realidad le importan.

Si ahora que hay tiempo los agrarios se unen en frente común y salen del letargo en que están sumidos, sacudiéndose de los que no han hecho más (salvo algunas excepciones), que ser señoritos y marchan decididamente a ser los electores y elegidos, demostrando lo que son y lo que valen, otra cosa sería de los pueblos.

Que no salga un diputado de las regiones agrícolas que no esté directamente interesado en el duro trabajo de remover la tierra, que sean ellos los que presenten y defiendan en la Cámara lo que más le interese, sin que exista el más mínimo contacto con los que viendo el rumbo que toman los del terruño, buscan la palabra agrarios como banderín de enganche que sólo ha de servir para reclutar votos, pero no para crear simpatías hacia el campo, que ni ellos mismos sienten.

Debe formarse pronto el partido agrario para defender los intereses abandonados de la Agricultura. No le hace falta más y no es poco si consiguen lo anhelado en tantos años.

A las elecciones sí, pero que sean reflejo fidedigno de los sentimientos del campo, votando a elementos que por su conducta agraria sean garantía de todos, para que asimismo los designados vayan al Parlamento investidos de la fuerza moral que da el mayor número de votantes.

La pignoración de la idea denigra y la conciencia rechazará a los que pretendan sobornar a las gentes rurales, no volviendo a los tiempos en que por unas cuantas pesetas se adquiría un censo con la sola obligación de no ocuparse de los pueblos. Hoy, se es más consciente del deber y cada cual administra sus intereses, porque se estima más la libertad de acción que el estar representados por un diputado de oficio.

Lorenzo Cruz Martín

Madrid, junio de 1930.

--(:-)- LA MODERNA --(:-)-

Fábricas Electro-Mecánicas de bebidas, gaseosas y hielo.

Gaseosas de fabricación especial y de lujo

SAN TORCUATO 61, TEL. 201 ZAMORA

## El cuidado de las plantas

Precisa conocer las causas originarias de las enfermedades de las plantas, para hallarnos en mejores condiciones para combatirlas. Dichas causas podemos resumirlas en dos grupos: causas de carácter no parasitario y causas de carácter parasitario.

Las primeras pueden proceder del medio extremo o del medio interno; aquellas vienen producidas por los agentes meteorológicos, por condiciones del suelo inadecuadas, por la presencia de sustancias nocivas en el medio ambiente o por traumatismo de diversas clases. De todos son conocidos los efectos perniciosos de los vientos, heladas, granizo, etc.; los terrenos excesivamente ricos en uno cualquiera de sus elementos físicos (cal, arcilla o arena) hacen muchas veces imposible el buen cultivo de las plantas u originan ciertos estados raquíticos, como la clorosis; igualmente el aire puede contener ciertos gases nocivos para la vida vegetativa de las plantas, especialmente el gas sulfuroso, y buena prueba de ello la tenemos en el aspecto que ofrecen las plantaciones sitas en la proximidad de ciertas fábricas.

Las prácticas de cultivo, y especialmente la poda, pueden dar lugar a heridas que son entradas abiertas a muchas enfermedades parasitarias.

En cuanto a las enfermedades de origen interno son muy difíciles de diagnosticar, ya que son consecuencia de una serie de fenómenos que tienen lugar en la estructura íntima de la planta y, por consiguiente, escapan a la observación directa, siendo además las más difíciles de estudiar experimentalmente. Vuillemín opina que estas enfermedades son consecuencia de determinadas alteraciones químicas en la savia, o que por lo menos predisponen al organismo al ataque de ciertos parásitos, dando lugar a la formación de toxinas que pueden ser mortales para la planta. Muchos casos teratológicos que llegan a transmitirse por herencia se explican fácilmente de este modo, como sucede con el albinismo de ciertos vegetales, los cuales, analizados, demuestran tener una mayor proporción de agua con falta absoluta de clorofila, que se explica por la presencia de ciertas diastases oxidantes que la destruyen completamente.

El segundo grupo, o sea, las enfermedades de carácter parasitario, es actualmente el más numeroso, o dicho sea con más franqueza, el más conocido, tal vez por su estudio más fácil y contar con mejores medios de comprobación, ya que se presta a una observación repetida cuantas veces se quiera y en condiciones análogas al medio natural. Estas causas parasitarias proceden de la acción de organismos animales (generalmente hongos), que viven a expensas de los vegetales sobre los que se desarrollan, originando a veces alteraciones tan notables en los órganos vegetativos que impiden su funcionamiento.

Concretándonos a los insectos de los hongos, que son los que originan la casi totalidad de las enfermedades de carácter parasitario,

veamos su manera de actuar. Los hongos pueden hacerlo de tres modos: recubriendo la superficie de los vegetales, viviendo a expensas de un "stratum" originado por otras causas, sin que tomen nada o poco al vegetal donde radican, pero impidiéndole o dificultándole su función clorifiliana; ejemplo es de ello las diversas clases de "negrilla"; otros hongos se desarrollan exteriormente sobre los vegetales, introduciendo en las primeras capas de células de éstos, sus chupadores o rajillas; como tipo de esta clase podemos citar el oidium de la vid; y, por último, otras clases de hongos viven en el interior de los tejidos vegetales, apareciendo únicamente al exterior sus órganos fructíferos o de reproducción; ejemplo de ellos es el mildiu de la vid. En cuanto a los insectos, podemos agruparlos en dos tipos: "masticadores", o sea, que roen los órganos vegetativos, y "chupadores", que viven a expensas de la savia; entre los primeros están los insectos que pertenecen a los órdenes de los coleópteros, órdenes y lepidópteros, y entre los segundos los pertenecientes al orden de los hemípteros.

Enumeradas someramente las diversas causas que pueden originar un desarreglo e nel desarrollo normal de los vegetales, pasemos a describir los medios que se deben poner en práctica para curar o prevenir las plantas de los citados males.

Esta es una cuestión que ha interesado desde muy antiguo, pues desde el momento que se conocían los males que pesaban sobre las plantas cultivadas se intentaba combatirlos con remedios absolutamente empíricos muchos de ellos, ya que se desconocía la causa del mal. Actualmente la cuestión ha variado de aspecto, pues poseyéndose un mejor conocimiento de las causas los medios de lucha son más racionales, aunque hay que confesar que no siempre son los eficaces o económicos que se desea; este último es un verdadero escollo, pues aquí se trata de salvar la vida de un vegetal; no es el caso de la Patología humana, donde no se debe preparar en gastos si se llega a devolver la salud al enfermo, y a cuya vida no puede fijarse precio. En Patología vegetal ha de tenerse muy en cuenta el factor económico; es decir, si los gastos que ocasiona la curación de la enfermedad serán recompensados por el valor de la plantación o cosecha que se salva. Así, la lucha contra los agentes microscópicos, salvo en el caso de las heladas primaverales, que pueden combatirse con muchas probabilidades de éxito por medio de nebulas artificiales, los medios de defensa son poco menos que infructuosos, ya que el poder humano es inferior a las causas que originan el mal, las que se presentan siempre con tal extensión y son difíciles de prever que no es posible combatirlas; en el cultivo intensivo únicamente suelen poder atenuarse a veces.

Los medios de la lucha que actualmente están en práctica pueden reunirse en dos grupos: medios de

MUY INTERESANTE

## Las incubadoras y su cuidado

Los cuidados que requieren las incubadoras en marcha no tienen nada de particular; exigen únicamente que las operaciones diarias se verifiquen a la misma hora.

Mañana y tarde, con doce horas de intervalo si es posible, se procede a girar los huevos. Los huevos estarán marcados con el número de la ponedora y la fecha de la puesta. Los huevos que no pueden identificarse serán marcados con una cruz. Después del primer volteo las marcas o señales de arriba pasarán a la parte inferior.

Para efectuar el volteo se retiran los huevos de la primera fila, poniéndolos a un lado. Se voltean la segunda fila al lugar de la primera, y así sucesivamente, y los huevos puestos al lado pasarán a ocupar la última hilera.

El volteo, además de proporcionar a los huevos el movimiento necesario, hace tomar a todos los huevos varias posiciones, regulando los efectos de la temperatura, pues raramente el calor es uniformemente repartido en toda la incubadora. Las incubadoras perfeccionadas poseen un girahuevos automático, mediante la maniobra de una palanca.

La atmósfera de la incubadora debe ser húmeda. El modo de proporcionar la humedad varía con el sistema de construcción de cada incubadora. Generalmente, al adquirir una incubadora se dan instrucciones referentes al particular. Hacia el final de la incubadora la humedad debe ser bastante activa.

La temperatura inicial debe ser de 38,5° y al cabo de pocas horas deberá mantenerse durante toda la incubadora a 39. Unas décimas más o menos de 39 grados pero que la oscilación no pase de 5 décimas, no influyen en la marcha de la incu-

bación. Esto no significa que la temperatura constante pueda ser de 38,6° o de 39,4°, sino que se quiere indicar que cuando el termómetro acusa variaciones de esta índole de poca duración la evolución del huevo no se perjudica.

A los tres días de incubación se empieza a enfriar los huevos. El cajón que los contiene se saca de la incubadora, cuidando sin embargo, de cerrar la puerta de la misma, inmediatamente, con objeto de que la temperatura interior no sufra oscilaciones. La duración del enfriamiento es variable; desde el tercero al octavo día antes de terminar la incubación, de diez a veinticinco minutos. En los días últimos, dos días, la incubadora se mantendrá cerrada, y, por consiguiente, se prescindirá del enfriamiento de los huevos.

La evolución del polluelo en el huevo se manifiesta calóricamente por cuanto desde los once días de la incubación el embrión despidió cierta cantidad de calor, el cual hay que tener presente porque éste se adiciona al calor artificial de la incubadora. El termómetro indicará esta modificación.

El termómetro debe colocarse en lugar muy visible, para poderlo leer fácilmente sin abrir la puerta de la incubadora. El termómetro deberá colocarse de forma que el globo que contiene el termómetro no se halle en contacto con ninguno de los huevos, pues un embrión muy activo comunicaría al termómetro una temperatura más elevada de la general de la incubadora; y, por el contrario el termómetro sobre el huevo de un embrión muerto daría una temperatura más baja.

Nicanor Gutiérrez Gil

Madrid, junio de 1930.

lucha artificial y medios de lucha natural. Estos últimos consisten en favorecer y difundir el desarrollo de los enemigos naturales de los parásitos. Modernamente se tiende a generalizar estos procedimientos, los cuales no dejan de tener dificultades, y alcanzar el éxito que era de esperar. No entraremos en su descripción para no alargar demasiado este trabajo.

Los medios de lucha artificial pueden ser preventivos o curativos. Son preferibles los primeros: es decir, se tiene más probabilidades de éxito creando un medio difícil al desarrollo de la enfermedad, principio que está conforme con nuestro refrán que dice: "más vale prevenir que tener que remediar", y en la actualidad se dispone de muchos medios para impedir las enfermedades de las plantas. En primer lugar es muy conveniente practicar las normas profilácticas que favorezcan el mejor desarrollo de las plantas, prodigándoles aquellos cuidados culturales que tiendan a este fin; es decir, aplicando preventivamente el uso de sustancias insecticidas o anticriptogámicas. Otro de los medios preventivos por excelencia está en la hibridación y selección artificial de semillas, con las que se ha llegado a obtener variedades, por ejemplo, de trigos resistentes a las heladas, unos; a las sequías, otros; variedades de vides

unas más resistentes a la filoxera, a la clorosis, etc.

Cuando por descuido o porque la enfermedad se presenta por primera vez en una región no se han aplicado los medios preventivos que son del caso hay que recurrir a los medios curativos. Según los casos, y si el foco es pequeño, el mejor medio curativo es la cirugía, separando la parte enferma, seguida de la acción purificadora del fuego o de un desinfectante energético, como el sulfato de hierro, soluciones aciduladas; lo primero si se trata de una rama de un árbol, y lo segundo en caso de presentación de chancros, tumores, necrosis, etc., cortando y desinfectando luego las heridas.

En cuanto a los medios curativos propiamente dichos, hoy en día nos encontramos en situación de poder recomendar varios de resultados rápidos y seguros para ciertos casos; en cambio para otros los medios que se aconsejan son de resultado dudoso o variable, ya que su eficacia depende de varios factores, siendo el primero la resistencia de la planta, que puede ayudar a la acción del remedio, el cual por sí solo no sería capaz de exterminar el mal.

(En próximo artículo trataremos de los remedios que actualmente poseemos.)

Fernando Blanes

Madrid, junio de 1930.

Sombreros de PAJA y FIELTRO  
EL MAYOR SURTIDO  
Camisas y Corbatas  
LAS DE GUSTO MAS SELECTOS  
**B. AMIGO**  
Malcocinado, núm. 4, Zamora

**NUNCA COMO AHORA**  
Puede adquirir BATERIA DE COCINA por haber recibido otro VAGON de PORCELANA y ALUMINIO a precios baratos. Se han recibido las GUADANAÑAS de las mejores marcas austriacas que tan buenos resultados vienen dando así como las acreditadas HOCES marca «J» tres estrellas y otras marcas.—Gran surtido en REJAS de todas marcas. Herrajes para obras. Herramientas finas. CAMAS, SOMIERS, SILLAS, COCINAS ECONOMICAS tipo Bilbao.  
"LA LLAVE" ALMACEN DE HIERROS Y FERRETERIA  
**Félix Crespo Pérez**  
Teléfono 224.—Riego, 34, Zamora

**Alejandro García. - Camisería**  
Reina, 3. - Zamora  
Vea las MUESTRAS de Seda e Hilc, que vende esta Casa a 3'50 pesetas.  
Encargue sus camisas a su medida, precios baratísimos  
En todos los artículos grandes rebajas.  
**CAMISERIA** Reina, núm. 3

La novelesca vida de un príncipe moderno

Carlos de Rumania vuelve a su patria en actitud conciliadora después de haber renunciado en diversas ocasiones a la Corona

La llegada a Bucarest del Príncipe Carlos de Rumania, constituye uno de los episodios más característicos de la actual descomposición de Europa. Pero Rumania es un país tan alejado del nuestro desde todos los puntos de vista que es muy posible que para la casi totalidad de los españoles la historia de este príncipe absurdo y la de su país haya pasado hasta hoy inadvertida.

No obstante el príncipe Carol ocupa hoy la actualidad mundial aunque solo sea momentáneamente. Creemos, pues, del más alto interés hacer una relación de los antecedentes necesarios para que los sucesos que quizá han de desarrollarse en Rumania—latitud extrema de la latinidad—puedan ser seguidos por nuestros lectores con exacto conocimiento de causa.

He aquí la increíble historia de este príncipe.

La vuelta del príncipe Carol de Rumania es un golpe muy teatral. No podemos decir que sea una sorpresa; tantas veces su vuelta ha sido anunciada que al realizarse hoy, no puede concedérsele importancia a los síntomas que le han precedido, que se habían multiplicado tanto en estos últimos tiempos. Los periódicos rumanos sobre todo los de la posición liberal, anunciaban abiertamente que el Gabinete Maniu preparaba la revisión del estatuto dinástico, y que las divisiones de la familia Real precisaban una solución radical. Entre tanto, la situación era bastante comprometida.

Ninguna historia más movida que la novelesca vida del príncipe Carol, hijo primogénito de Fernando de Hohenzollern, sobrino del rey Carol el segundo soberano de Rumania y de la princesa Saxe-Cobourg-Cotha. El joven príncipe se encuentra en plena adolescencia cuando la guerra estalla, y marcha con todos los ardores de su juventud al frente. Durante las batallas llega a Odessa y se enamora de madame Lambrino. Para casarse con ella renuncia a sus derechos al trono por primera vez. Un niño nace de esta unión. Durante el verano de 1918, la familia real hace un esfuerzo de aproximación. El príncipe rehúsa romper su unión y renuncia por segunda vez a su trono.

Al fin de 1919, la situación cambia. El príncipe Carol rompe con madame Lambrino y se reconcilia con su familia recobrando con esto sus derechos al trono. Después de un largo viaje a las Indias y al Japón y a América, el príncipe Carol se casa con la princesa Helana, hija del Rey Constantino de Grecia, de la cual tiene un hijo, Miguel.

La luna de miel no dura mucho. Rápidamente el príncipe Carol entabla relaciones con la mujer de un capitán, madame Lupescu. El escándalo estalla durante una misión que conduce al príncipe Carol a Londres para representar a la Familia Real en los funerales de la reina Alejandra. Madame Lupescu se reúne con el príncipe al lado del Támesis y una tercer vez el príncipe

Carol renuncia a sus derechos al trono. Un mensajero de su padre le llama a Milán para tratar de preparar una reconciliación; el príncipe responde que no solamente renuncia a todos sus derechos a la corona, sino a todos sus derechos sobre su hijo y sobre sus bienes.

Es en estas condiciones, cuando el rey Fernando, su padre, siente la muerte próxima y decide regular su sucesión. Un consejo de la corona celebrado el 31 de diciembre de 1925 confecciona el nuevo estatuto dinástico, que es comunicado a la Asamblea Nacional y votado por ella el 4 de enero de 1926; de esta forma, y por esta ley, la corona debe pasar directamente del rey Fernando al príncipe Miguel, su nieto, y durante la minoría de este último la regencia debe ser ejercida por un consejo de tres miembros: el príncipe Nicolás, segundo hijo del Rey; el primer magistrado del país, el presidente del Consejo y el jefe de la Iglesia rumana. El rey Fernando hace adoptar esta medida a fin de evitar todo conflicto entre la princesa Helana, madre del futuro rey Miguel y la reina madre, María de Rumania.

¿El rey Fernando no ha pensado jamás en cambiar esta decisión? Nos han contado que en el mes de junio de 1927 había enviado un general a París portador de un mensaje para su hijo y en este mensaje pedía al príncipe hiciese honor a su firma y no provocase ninguna agitación en Rumania.

Por otra parte, se ha hablado mucho de una carta que el rey Fernando había dirigido a M. Jean Bratiano, el jefe del partido liberal, que es el que puede llamarse el verdadero dictador rumano, y en esta carta el soberano había expresado el deseo de ver el orden dinástico normal restablecido en una reconciliación con su hijo. Esta carta ha sido publicada por M. Manoilescu, antiguo subsecretario de Estado, uno de los amigos más íntimos del príncipe Carol y su principal agente de alianza con los numerosos amigos del príncipe en Rumania. Debemos recordar que M. Manoilescu fué arrestado en fin de octubre de 1927, cuando él intentaba entrar en Rumania siendo portador de instrucciones del príncipe destinadas a los jefes del partido nacional. M. Maniu y M. Mihalache, estaban entonces en la oposición y que combatían la regencia por la dictadura de Bratiano. Es evidente que la cuestión dinástica se pondría sobre el tapete en cuanto los liberales pudieran.

El rey Fernando ha muerto. El consejo de la regencia fué constituido y el príncipe Miguel fué proclamado rey. Pero el príncipe Carol si que ensayando hacer valer sus derechos, lo que hace creer que un arreglo pueda intervenir para una conciliación del príncipe Carol con la familia real.

Sucede todo lo contrario. La unión con madame Lupescu se afirma hasta el punto que se falla en junio de 1928 la disolución del matrimonio

del príncipe Carol y la princesa Helana.

Por entonces el príncipe Carol tenía también amigos fieles en Rumania. Una buena parte del Estado Mayor le sostenía abiertamente y los nacionales no podían olvidar las combinaciones que habían hecho de común acuerdo con Batriono. De esta forma la perspectiva de revisión se ha presentado desde que el partido nacional ha subido al poder, a fin de 1928.

Su realización ha tenido que ser retardada por las circunstancias de ciertas intrigas en que se había encontrado comprometido el príncipe Carol con Hungría y seguidamente por la dificultad de obtener una rotura entre el príncipe y madame Lupescu. La situación se complica en Rumania. El Gabinete Maniu se encuentra con las dificultades de la crisis económica. Disentimientos muy serios estallan entre la reina María y el príncipe Nicolás. La vuelta del príncipe Carol aparece como el mejor medio de restablecer el acuerdo dentro de la real familia. El príncipe Nicolás va a realizar un largo viaje al extranjero. La reina María ha partido para Baviera. El príncipe Carol rompe con madame Lupescu y vuelve a Rumania.

Resta la cuestión más delicada: La situación de la princesa Helana, madre del joven rey Miguel y esposa divorciada del príncipe Carol. No existe más solución que una reconciliación entre ambos. Es de esperar que la princesa Helana no pon-

ga obstáculos; ha realizado recientemente un viaje a Viena con el pretexto de consultar un oculista, pero en realidad ha sido para tener una entrevista con emisarios del príncipe Carol. La grandeza del alma materna y las responsabilidades de la corona pueden inspirarle el más generoso perdón.

También sería preciso saber si los mismos sentimientos inspiran al príncipe Carol y si él tiene la voluntad firme de volver a Rumania, por completo a la vida de seriedad que corresponde realizar para el mayor esplendor de Rumania y de la grandeza dinástica.

LO QUE PIENSA EL PUEBLO

Un colaborador de "Le Journal" que se encontraba durante los últimos días en Bucarest, ha escrito a este periódico la interesante carta siguiente:

Bucarests, junio. No sé si el príncipe Carol reinará un día en Rumania, lo que sí sé es que podrá entrar y que el día de su entrada no está tan lejos como se piensa.

Esto yo no lo afirmo a la ligera. Es un hecho que se impone y llega a los que viven algún tiempo en Rumania y pueden penetrar dentro del sentir tanto de las personas oficiales como del resto de la población.

No hay que imaginar por esto una atmósfera de conspiración ni se puede pensar en que la constitución va a ser violada y destronado

el pequeño rey Miguel. Pero se encontrará un término medio. Todos veremos al príncipe Carol continuar trabajando por su país lo mismo que hacía cuando era príncipe heredero.

El Gobierno y la Regencia son de fendidos contra las acusaciones de los liberales.

Un niño es hoy día el que está sentado sobre el trono de Rumania. Su retrato se ve en todos los lugares y está grabado en todos los corazones. Adoran a su pequeño soberano, pero es preciso preguntar si es el encantador pequeño el que aman o le aman más porque es el rey.

La población en masa va el domingo al paseo de la Sostina-Fiseleff, para contemplar al pequeño soberano conducir en el parque de su palacio un pequeño automóvil. Se admira su gracia, su inteligencia, su belleza, pero todo esto es una cuestión de sentimiento. El pueblo tiene la impresión que debe proteger amablemente a su rey.

Una joven, después de haberme hecho el elogio entusiasta del pequeño Miguel I, termina con estas palabras que caracterizan el estado de espíritu que acabo de indicar: después, yo amo tanto a los niños.

Es también inmenso el cariño que se tiene a la princesa Helana. Es una madre admirable enteramente dedicada a la educación de su hijo; fundadora y bienhechora de numerosas obras de caridad. Todos aprecian en ella la nobleza de carácter que le permite soportar duras pruebas. También se le agradece no desear mezclarse en las cosas de la política y estar alejada del poder.

Cuando el príncipe Carol ha sufrido algún azar, algunas personas de condiciones diversas se han hecho algunas preguntas para comprender las simpatías de que disponía en el país: —Su partida, sus renuncias al trono, todos piensan que no son razones que obliguen de esta manera a que él sea víctima de antiguos Gobiernos liberales y con más saña por parte del dictador Bratiano. Los detalles que sobre este asunto uno puede recoger en Bucarest son muy edificantes.

¿Las aventuras sentimentales? Todos estiman que no se deben contar y para esto recuerdan el nombre del más grande rey de Francia. Todo esto no tiene importancia dicen, sobre ello se debe pasar una esponja.

Todos reconocen las cualidades del príncipe Carol y su actividad cuando era príncipe heredero. Es él quien organizó la tropa de exploradores en Rumania. Quien ha creado las tropas de Infantería de montaña de las cuales ha sido jefe. Ha sido inspector general de aeronáutica y aviación.

"Ha trabajado muy bien", dicen miles de voces respondiendo a nuestra encuesta, y sobre todo el partido del príncipe Carol, que son los jóvenes que representan la Rumania de mañana.

De la misma forma un viejo pro-

fesor al que he interrogado después de una violenta diatriba contra el príncipe ha terminado con estas palabras: lo reúne todo, pero es bien simpático.

¿Entonces?

Entonces veremos que se opera un acercamiento entre la princesa Helana y el príncipe Carol. Uno de los regentes puede desaparecer o dimitir y el padre del rey ocupar su plaza. También puede ocurrir que él quede como sólo regente. Existen numerosas soluciones para llegar a un fin sin dañar el trono. Es posible que el príncipe Carol vuelva a Rumania porque es preciso. Es una cuestión de tiempo. Una ley habla de que su vuelta no puede efectuarse durante el período de diez años a contar de su renuncia de la corona. Algunos años quedan aún. ¿Quién gobernará en esta época en Rumania? Ahí reside todo el misterio de la situación. Por otra parte no habrá revolución en Rumania y si el príncipe Carol vuelve no será más que un pequeño golpe de Estado sin consecuencias.

¿Y la oposición del partido liberal? Es preciso decir que hay que contar con la oposición del jefe actual del partido liberal. El "affaire" Carol no es en el fondo más que una lucha entre una dinastía de ministros y el miembro más ligero de una dinastía real.

Un hombre que sigue muy de cerca la política interior de Rumania me afirma que dentro del partido liberal hay hombres influyentes, antiguos ministros que no están del todo de acuerdo con la actitud de Bratiano ante el príncipe. Esto es un signo de los tiempos, debe pensarse que el ministro que ahora sea llamado, aceptará al príncipe, por lo que podrá ser en el poder durante largo tiempo.

El príncipe regente Nicolás está deseando abandonar su puesto. Es un corredor automovilista lleno de valor, pero no le podemos conferir las cualidades que se deben exigir a un regente. Si abandona su lugar todos lo sentiremos bien poco. Esta plaza es la que debe ocupar el príncipe Carol, de la que es digno.

LO QUE DICE LA REINA MARIA.

Viena, 7 de junio. La reina María de Rumania, que se encuentra en Viena, ha sido puesta en antecedentes por el encargado de negocios de Rumania en dicha ciudad, M. Zaborowski, de la vuelta de su hijo Carol al suelo patrio. La reina ha declarado: "como madre no puedo más que regocijarme; pero estaré siempre con los deseos de mi pueblo".

La reina no ha interrumpido su viaje por este acontecimiento.

Rochat-CENISE

Madrid, junio de 1930.

Bebe la Cerveza MAHOU al vendedor EXCLUSIVO al por mayor, ARTURO CALAMITA.—Carretera Tordesillas, 3 y 5. Teléfono, 269. ZAMORA

Si quiere comprar muebles

fuertes, bonitos, y económicos, la CASA ALFONSO es la que más barato vende por construirlos directamente en sus talleres y sin intermedios.

Comedores completos. Trinchero, Aparador, Mesa, Seis sillas en nogal satén, macizo y colores, satén nogal y caoba por 450 pesetas, a elegir.

No compren sin antes visitar mi Exposición y ahorrarán dinero. Plaza de Santiago, núm. 5. Especialidad en muebles de estilo español. Proyectos y presupuestos gratis para obras de Carpintería, Ebanistería y Talla.

Alfonso López González JUNTO A TELEGRAFOS

**- ESTAMPADOS DE MODA -**  
SEDAS, VUELAS, CRETONAS, BATISTAS, PERCALES  
-: FORMIDABLES COLECCIONES :-  
Propaganda Medias de Seda artificial, malla floisima y espiguilla a... 3'50 Ptas.  
Casa **REDONDO**

**HERRAMIENTAS**  
ELECTRICAS  
ELECTRIFICACION DEL TALLER - PRODUCCION ECONOMICA I  
AEG  
VENTILADOR PA FRAGUAS  
PEDIR ESTE MATERIAL GARANTIZADO EN LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS DE ELECTRICIDAD AEG, IBERICA DE ELECTRICIDAD, MADRID.

**NUEVO TEATRO**  
Empresa Sage. Teléfono, 230  
Hoy sensacio GERALDINE Por Eddie Quillan nal estreno 1930 y Marion Nixon  
MAÑANA en funciones populares Esclavos del deber Por Ralph Lewis y Sam Nelson Butaca 0'40  
Vea el Sábado al gran TOM MIX en ¡Vuela, Vaquero! Fox Film 1930  
Lo mejor de la temporada  
El pan nuestro de cada día Titán Fox 1930, por Charles Farrell y Mary Duncan

**Balnearios de CALDAS de BESAYA**  
SANTANDER  
REUMATISMO, ARTRITISMO, CIATICA, CATARROS Y CARDIOPATIAS  
Gran Hotel reformado recientemente.—Todo confort. A 70 mtrs. del f c del Norte.

**Para vestidos y abrigos de verano**  
Crespones, Moares, Crep Georgette, Crep Satén y variedad de géneros de la temporada.  
**Almacenes Diez**  
PRIMERA CASA EN MEDIAS Y CALCETINES VENTAS POR MAYOR Y DETALL  
Plaza de Sagasta, 31 y 33, Zamora

**Balneario de ALCEDA-ONTANEDA**  
De positivo resultado en la curación de las enfermedades de Piel, Vias respiratorias, Matriz y Artritis  
Importantes reformas en ambos establecimientos.  
GRAN HOTEL DE ONTANEDA. — TODO CONFORT

# NOTICIAS GENERALES POR TELEFONO Y RADIO

Durante los días 9 y 10 ha realizado el Inspector del Trabajo una visita de inspección en las obras del Ferrocarril en construcción desde Urigde hasta el túnel de la Portilla, dictando disposiciones que, al realizarse, han de beneficiar a los obreros.

Hoy ha salido a inspeccionar en otro sector de la provincia.

**EN PRIMERAS HIPOTECAS**  
 deseo colocar 300.000 pesetas y 200.000 pesetas sobre fincas rústicas en esta provincia al 6 % de interés anual. M. Carreño, calle del Consuelo, números 13 y 15 2.º, Salamanca.

**VENTA**  
 Se hace de los aperos siguientes: Una máquina segadora "Deering" dos limpiadoras, una grada de balizas y otra de púas, un carro de pareja de mulas y varios trillos. Para tratar e nel Perdígón con Daniel Arroyo.

El día 30 del mes actual se celebrará en Valladolid concurso para contratar el servicio de Subsistencias con destino a la guarnición de esta Plaza de Zamora. El pliego de condiciones porque ha de regirse dicho concurso se halla de manifiesto durante las horas hábiles de oficina en la Secretaría del Gobierno militar.

**LABRADORES**  
 Si quieren ahorrar dinero, antes de hacer sus compras de hoces, tornaderas, guadañas y demás artículos, consulten nuestros precios y marcas. Ferrería "La Buenos Aires", Castelar, 12, antes Los Herreros.

**SE ARRIENDA**  
 el piso segundo de la casa de don Rufino González, en la Ronda de San Pablo, número 5. Tiene amplia terraza. Informes en esta Administración.

**SE COMPRAN DOS GARAÑONES**  
 edad joven, buena lámina y alzada, para sementales. Ofertas y referencias, Adelardo Sobrino. Fuente-Olmedo (Valladolid).

Acordado por la Comisión provincial permanente la adquisición de carbones para el abastecimiento del Hospital provincial de la Encarnación, Hospicio y Palacio provincial durante los meses de julio a diciembre próximos venideros, se abre un concurso a dicho objeto, que se celebrará el día 25, a las once de su mañana en el Palacio de la Diputación, bajo la presidencia del señor Presidente de la Corporación o Diputado en quien delegue, del Diputado designado por la Comisión provincial o quien le sustituya y con asistencia del señor Secretario de la Diputación, que dará fe del acto, rigiendo las siguientes bases:

Primera. Se admitirán proposiciones hasta el día 24 de junio y hora de las doce.

**Su SOMBRILLA**  
 EN LA IDEAL POR 4 y 5  
**DOCTOR E. ENRIQUEZ**  
 Medicina general  
 Laboratorio de análisis clínicos  
 SEROLOGIA  
 Santa Clara 63, pral. Zamora

**Gran Balneario de Medina del Campo**  
 TEMPORADA OFICIAL DE 1.º DE JUNIO A 30 DE SEPTIEMBRE  
 Verdadero Sanatorio para la escrófula, según declaración del Real Consejo de Sanidad («Gaceta de Madrid» del 5 de Marzo de 1893). Maravilloso resultado de las afecciones de índole escrófulosa, procesos tuberculosos locales, raquitismo, enfermedades por retardo de la nutrición, anemias, trastornos consecutivos al período del desarrollo y edad crítica en la mujer, etc., etc. Gran Hotel con todo confort moderno, excelente cocina a cargo de reputados cocineros, restaurant, mesas particulares de primera, comedor de segunda, hospedería al alcance de todas las fortunas  
 Cómodos automóviles a todos los trenes desde la estación de Medina del Campo. Existen también numerosos alojamientos en los alrededores del Balneario, muy económicos y confortables

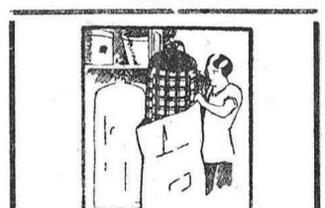
Según leemos en la prensa salmantina, ha obtenido dos brillantes calificaciones de sobresaliente y otras dos de notable en las asignaturas de preparatorio y primer curso de la Facultad de Derecho, el estudio so alumno Felipe Pastor Olmedo.

Es un triunfo académico siempre digno de elogio y mayor por tratarse de un jovencito escolar, que en enseñanza libre y cuando apenas cuenta dieciséis años de edad pone de manifiesto su cultura nada común.

A Felipe y sus papás, nuestros distinguidos amigos don Gerardo y señora, la más cumplida enhorabuena.

Nuestros cariñosos amigos, el digno teniente fiscal de esta Audiencia provincial, don Ramón V. Franqueira y su respetable señora, han tenido la dicha de verse reproducidos en la segunda de sus hijas, preciosa criatura, que como su mamá, goza, afortunadamente, de excelente salud.

Por tan fausto suceso felicitamos con toda efusión a los afortunados papás de la enófita.



**Sanatorio Quirúrgico del NIÑO JESUS**  
 Director: JULIO RIVERA  
 Consulta de doce a una y de tres a seis  
 RAYOS X  
 Ronda de San Pablo, 5, Zamora

El alcalde de Guarrate ha sido autorizado para celebrar mañana una corrida de novillos, en la que intervendrán profesionales.

Con brillantes calificaciones, ha terminado la carrera de Medicina, en la Facultad de Salamanca, don José Redondo Flores, hijo del Secretario de Fariza, don Salvador R. Trufero.

Con tal motivo, tanto el estudioso joven como su familia, están recibiendo numerosas felicitaciones, a las que unimos la nuestra más efusiva.

**F. ALDEA**  
 ESPECIALISTA  
 en enfermedades del PECHO  
 TISIÓLOGO  
 RAYOS X  
 Consulta diaria de diez a doce y de cuatro a seis  
 Ronda de Santa Clara, 6  
 ZAMORA

Por escándalo y embriaguez, ha ingresado en la cárcel para cumplir cinco días de arresto, Rosario Bruña (a) "La Carrancha".

La Comisaría de Policía ha denunciado por oficio ante el Juzgado de Instrucción a Manuela Hernández Pablo, por insultos a las autoridades de Muelas del Pan y el señor Gobernador civil la ha impuesto la multa de 75 pesetas, por escándalo.

La Benemérita de Tábara, ha denunciado al Juzgado de Faramontanos de Tábara, a Jacinto Pérez Fresno y Laurentino González Alonso, de veintidós años, que en la noche del domingo asaltaron el corral de Jesús Fernández y violentando una puerta, le robaron seis conejos, que mataron y desollaron a la salida del pueblo, arrojando las pieles y despojos a un pozo.

Cumpliendo órdenes de la Superioridad, la Guardia civil, impidió el domingo la celebración de una feria en Santibañez de Vidriales.

Para lavar sus ropas, pida **Le-gía**

Ha sido ascendido a la categoría de segundo jefe de Administración, el competente funcionario de Telégrafos, don Manuel Ladrón de Cegama, muy estimado amigo nuestra y paisano. Enhorabuena.

Hoy, a las tres de la tarde, se ha verificado la recepción definitiva del puente de Manzanal del Barco, en el río Esla y de la terminación del camino vecinal de la Hiniesta a Carabajales de Alba, asistiendo don César Alonso, D. Antonino García, don Eugenio Alonso Sigler, ingeniero jefe de Obras públicas, don Ricardo Rubio Sacristán, ingeniero de la Diputación y don Antonio Díez Burgos, ingeniero de la misma.

Ha sido nombrado juez municipal de Toro, don Honorio Pérez Bueno.

La Sección Administrativa de Primera Enseñanza, ha hecho los siguientes nombramientos de maestros interinos:

Don Perfecto Crego, para Villanueva de los Corchos.  
 Don Esteban Domínguez, para Vega del Castillo.  
 Don Manuel Rodríguez, para El Perdígón.  
 Doña Sila Sánchez Moro, para Fresno de la Ribera.  
 Don Arsenio Aldea Palacios, para Nuez.  
 Don Angel Alonso Martínez, para San Ciprián de Hermisende.  
 Don Amador Luengo Isidro, para Sampil.  
 Doña Eugenia Ramos, para Coreses.  
 Don Luis Hernández, para Vezdemarbán.

Por infringir la ley de caza, empleando un reclamo de perdiz, la Guardia civil del puesto de Morales de Toro, ha denunciado a los vecinos Mercedes Barbero Sánchez y Lázaro García Barbero.

**Cura estómago e intestinos el ELIXIR SAIZ DE CARLOS**

**DON MARCELINO DOMINGO, EN EL ATENEO**  
**"ORIENTACION Y RESPONSABILIDAD DEL REPUBLICANISMO ESPAÑOL"**  
 Madrid.—A las siete de la tarde, ha dado en el Ateneo, de esta Corte, su anunciada conferencia, el publicista y ex diputado don Marcelino Domingo.  
 La concurrencia fué análoga a la de otros actos celebrados últimamente.  
 La presencia de don Marcelino Domingo en el salón de sesiones del Ateneo, fué acogida con una prolongada ovación.  
 El orador desarrolló el tema "Orientación y responsabilidad del republicanismo español."  
 Estima que entre todas las fuerzas políticas actuales ninguna tiene una responsabilidad tan apremiante como la republicana. Esta tiene como realidad una monarquía en ruinas, y un pueblo consciente, que siente la necesidad de imponer se. Se ha perdido la confianza en las instituciones y el pueblo quiere establecer los principios de legitimidad de las leyes.  
 En estos momentos no puede haber neutrales en la política nacional: O con la monarquía o con el pueblo.  
 Razona sobre la ruptura del pacto de la Constitución, y sobre los problemas que no ha resuelto la monarquía, y dice que después de la guerra europea, ha surgido una nueva civilización que impone la solución de los problemas de la tierra y de la escuela, de la Economía y de la política internacional. Estos problemas no puede resolverlos la monarquía. Faltan organismos para gobernar. El régimen viejo no admite nuevas orientaciones, como en Inglaterra, y establece o la Dictadura, o el caciquismo.  
 La Dictadura ha lanzado fuera de la ley a la magistratura y al Ejército, y ha atropellado a la autoridad.  
 Señala los avances republicanos provocados por la situación, como el del nacionalismo vasco, debido a la labor de Indalecio Prieto. (El público ovaciona largamente a Indalecio Prieto, que es espectador del acto que se celebra.)  
 Ataca el orador al señor Cambó, a quien califica de desertor de las aspiraciones de su pueblo.  
 Después dice: —La Monarquía no irá no irá a unas elecciones sinceras, ni a unas Cortes Constituyentes, sino un Parlamento más desmoralizador que el del golpe de Estado de 1923.  
 Estima que el pueblo español no debe temer a la transformación del régimen. Hay que aguijonearle para que entre en la Historia. Precisamente lo que mata a España es que el pueblo vive al margen de toda actuación. De ninguna revolución

ha muerto un pueblo: pero si se ha derrumbado por el quietismo.  
 La República no es cambiar simplemente de régimen, sino transformar la sociedad y todas las instituciones. Esta obra es la obra inmediata, y depende del apoyo de la opinión.  
 La sociedad, más que republicana, es antimonárquica. Y cuando se constituya el nuevo Estado, esos hombres conservadores serán los que gobiernen con nuestra vigilancia.  
 Estima que el avance de las ideas es rapidísimo, y que de no apresurarse no habiendo sabido hacer una revolución francesa como la del año 70, pudiera surgir una rusa, como la de 1918.  
 A mí no me asusta ningún movimiento. Pero hay que ir de prisa, aprovechando los apoyos y estímulos de la Europa democrática.  
 La primera labor nuestra es exigir responsabilidades de lo pasado. Y más que de esto, de saber quien trajo la Dictadura, y quien la ha sostenido.  
 Esta responsabilidad de la Historia, es la de un poder que ha mantenido a un pueblo fuera de la Constitución. Creo que el pueblo está en condiciones de exigirse también sus propias responsabilidades.  
 Si se hubiesen exigido en las guerras coloniales y en la de Marruecos, se hubieran evitado las torpezas posteriores y la Dictadura.  
 El orador termina diciendo:  
 —Hombres de derechas e izquierdas, republicanos: Las horas son apremiantes, de exigencia máxima y de la responsabilidad del nuevo Estado que ha de garantizar el derecho, aceptándole con nuevas orientaciones. El oleaje avanza con el republicanismo, y los republicanos cumpliremos el deber que la Historia nos impone. (Gran ovación. El orador es muy felicitado.)

**LA ESTANCIA DEL MINISTRO DE ECONOMIA, EN PARIS**  
 París.—El ministro de Economía español, señor Wais, se muestra muy satisfecho de su estancia en Lieja y dice que el viaje ha resultado beneficioso para los intereses españoles.  
 Hablando de los vinos españoles, ha dicho que como esta cuestión interesa a españoles y franceses, la solución no puede satisfacer a todos. Es de desear que el proyecto que será presentado al Parlamento francés, reserve a los vinos españoles el trato más favorable.  
 El ministro ha hablado con el representante del nitrato de Chile en París, tratando de la importación de este artículo a España.  
 Esta noche se ha celebrado un banquete en la Embajada española en honor del presidente de la República, asistiendo diplomáticos y alto personal.  
 Después se celebró una recepción y fiesta española, interviniendo en ella la artista Teresita Boronat y el guitarrista Amadeo Cuenca.  
 Hoy regresará a España el ministro señor Wais.

**ALFREDO ALONSO MEDICO-TOCOLOGO ENFERMEDADES DE LA MUJER**  
 Tratamiento con Diatermia  
 Consulta: de once a una y de cuatro a seis  
 Ramón Alvarez, 3, pral. Zamora

**HOLLAND AMERICA LINE**  
 ROTTERDAM  
 Servicio regular entre los puertos del Norte de España y los de CUBA-MEJICO  
 Próximas salidas para los puertos de La Habana, Veracruz, Tampico y Nueva Orleans  
 Para Bilbao, Coruña y Vigo los días 24, 25 y 26 de Junio, respectivamente el vapor  
 "MAASDAM"  
 Para Bilbao, Coruña y Vigo los días 22, 23 y 24 de Julio, respectivamente el vapor  
 ESPAARDAM  
 Admitiendo pasaje de cámara y tercera clase.  
 Precio del pasaje en tercera clase: (incluidos todos los impuestos).  
 Habana, 545'25 pesetas.—Veracruz-Tampico, 588'50 pesetas.  
 Para informes dirigirse a los Agentes en: BILBAO, Señores Pérez Olibarri e hijos; SANTANDER, D. Francisco García; Gijón, señora Viuda e hijos de A. López de Haro; CORUÑA, López Companichi.  
**VIGO JOAQUIN DAVILA Y COMPANIA**

**TEATRO PRINCIPAL**  
 HOY Jueves Grandioso Reestreno Gran Luxor Verdaguer (Fuera de programa)  
**REDENCION** Por Corinne Griffith y Edmunde Love  
 Película cómica **SE BEBE Y SE VIVE**  
 Estreno de reportaje Verdaguer núm. 81  
 Mañana, otro reestreno **SPIONE** FILM UFA  
 De la categoría de METROPOLIS

El Sábado otro reestreno formidable **Los cuatro diablos** DE FOX  
 Dirección de Murnau  
 El próximo Domingo El doble programa super cumbre Reestreno de **EL HERMANITO**  
 Por Harold  
 Estreno de la Extra-Super Fox 1931 **CADENAS DE HONOR**  
 Por George O'Brien y Estelle Taylor  
 Butaca 1'00 y 1'50 pesetas

**ULTIMA HORA**  
**EL CONSEJO DE MINISTROS**  
 Esta mañana se reunió en Palacio, bajo la presidencia del Monarca el Consejo de ministros.  
 Asistió todo el Gabinete, excepto el ministro de Economía Nacional que se encuentra en el extranjero y el de Gracia y Justicia, que se halla en Jaén.  
 El Consejo terminó a las once y media, saliendo en primer término el señor Tormo, que manifestó no había tenido ninguna importancia la reunión, habiéndose limitado a despachar asuntos de trámite de varios Departamentos.  
 El general Berenguer confirmó las palabras del ministro de Instrucción Pública, manifestando igualmente que se habían despachado numerosos asuntos de distintos Ministerios.  
**AUDIENCIA EN PALACIO**  
 El Soberano ha recibido extensa audiencia, entre la que figura el Cardenal Primado y numerosas personalidades.  
**LO QUE DICE EL GENERAL MARZO**  
 El ministro de la Gobernación manifestó a los periodistas que no había habido lugar a tratar la fórmula del Duque de Baena. Agregó que entendía que aquéllas Cortes habían cumplido ya su cometido. Restablecerlas ahora, sería incurrir en una ilegalidad. Respecto a la construcción de Ayuntamientos, estima que el procedimiento seguido ha sido el más ilegal y legal posible. Los Ayuntamientos no son nuestros, y esto le consta a la opinión pública, que obrará en conciencia.  
 Los políticos que han venido a este despacho, continuó diciendo el general Marzo, han salido siempre descontentos, lo cual quiere decir que no caigo a favor de nadie.  
 Respecto a la Censura, dice que por el momento no se puede guardar régimen más benevolente; nosotros—ha dicho el ministro—permítanos que se haga crítica serena, pero no podemos consentir que se ensañen con el caído.  
 Un periodista preguntó si era cierto el proyecto del Gobierno de autorizar los actos públicos a la terminación de los exámenes universitarios.  
 El general Marzo confirmó el rumor, agregando que de hecho se autorizarían tales actos, siempre que en ellos se limitaran como había dicho al referirse a la Censura, a hacer crítica serena y no fuera causa de perturbación pública.  
**LA SEGREGACION DE AYUNTAMIENTOS**  
 Por el Ministerio de Gobernación se ha dictado una disposición concediendo la segregación de los Ayuntamientos de Camarzana de Tera y Melgar de Tera, para que puedan sostener Secretario independiente.  
**Sánchez Ortiz**

**Tip. Vda. de E. Calamita.—Zamora.**  
**Dr. A. RUIZ DE LA CUESTA**  
 (Ex-profesor agregado de la Facultad de Medicina de Salamanca)  
**ESPECIALISTA**  
 en **GARGANTA-NARIZ Y OIDOS**  
 Consulta de once a una y de cinco a siete  
 (Encima del Café París)  
**VIRIATO, 3, ZAMORA**

**Gran Balneario de Medina del Campo**  
 TEMPORADA OFICIAL DE 1.º DE JUNIO A 30 DE SEPTIEMBRE  
 Verdadero Sanatorio para la escrófula, según declaración del Real Consejo de Sanidad («Gaceta de Madrid» del 5 de Marzo de 1893). Maravilloso resultado de las afecciones de índole escrófulosa, procesos tuberculosos locales, raquitismo, enfermedades por retardo de la nutrición, anemias, trastornos consecutivos al período del desarrollo y edad crítica en la mujer, etc., etc. Gran Hotel con todo confort moderno, excelente cocina a cargo de reputados cocineros, restaurant, mesas particulares de primera, comedor de segunda, hospedería al alcance de todas las fortunas  
 Cómodos automóviles a todos los trenes desde la estación de Medina del Campo. Existen también numerosos alojamientos en los alrededores del Balneario, muy económicos y confortables

# Sección de Anuncios

**Servicio regular de vapores rápidos entre España, Sud América y Galvestón**

**Línea del Brasil-La Plata**

Directamente para Lisboa, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de Vigo, los rápidos vapores corrientes de gran porte

6 junio	SIERRA VENTANA	Ptas. 638,70
27 junio	SIERRA MORENA	Ptas. 638,70
4 julio	MADRID	Ptas. 593,70
26 julio	WERRA	Ptas. 593,70
15 agosto	SIERRA VENTANA	Ptas. 638,70
23 agosto	WESER	Ptas. 593,70
5 septiembre	SIERRA MORENA	Ptas. 638,70
26 septiembre	SIERRA CORDOBA	Ptas. 638,70
4 octubre	MADRID	Ptas. 593,70
17 octubre	SIERRA VENTANA	Ptas. 638,70
25 octubre	WERRA	Ptas. 593,70

Notas.—Los vapores "Sierras" admiten pasajeros de primera, tercera de camarote y tercera ordinaria.

El "Madrid", "Weser" y "Werra" escalan también en los puertos de San Francisco do Sul y Río Grande do Sul, admitiendo pasajeros de intermedia, tercera de camarote y tercera ordinaria.

Todos los pasajeros de tercera clase también tienen a su disposición un amplio salón de comedor, fumador y sala de conversación.

Las comidas son también abundantes y muy variadas siendo servidas por camareros uniformados.

Precio del camarote aparte, 70 pesetas.

Para más detalles informará el agente general para España de la Compañía,

**LUIS G. REBOREDO ISLA**  
VIGO, García Olloqui, 2. Villagarcía, Marina, 14

**"LA ECONOMICA"**

**BOLSAS DE PAPEL**

**PAPEL PARA ENVOLVER**

**R. CALAMITA** **ZAMORA**

**A. PEREZ TRONCOSO**  
Agente de Publicidad  
Colón, 30, 1.º. VIGO

**COMPANIA FRANCESA Sud Atlantique y Chargeurs Réunis**

Vapores de gran lujo extrarrápidos para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de Vigo los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices:

25 julio	Massilia	
22 agosto	Lutetia	

Precio del billete en 3.ª clase Pesetas 613,70  
Id. del id. en 3.ª camarote Pesetas 648,70  
Id. del billete en 3.ª preferencia Pesetas 742,55

Para Leixoes, Lisboa, Dakar Río de Janeiro Santos, Montevideo y Buenos Aires.

26 junio	Groix	
12 julio	Jamaïque	

**PRECIOS**

En tercera preferencia con camarote, comedores y salón de conversación..... 702,55  
En tercera con camarote y comedores.. 608,70  
En tercera corriente ..... 553,70

**SALIDA DE LA CORUÑA**

Para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

26 junio	Groix	
20 julio	Eubee	

Precio del billete en tercera clase, 553,50.

NOTA.—Los niños menores de dos años, gratis.—De dos años a diez no cumplidos, medio pasaje.—De diez años en adelante, pasaje entero.

Para toda clase de informes, dirigirse a los agentes generales en España

**ANTONIO CONDE, HIJOS**  
VIGO, Luis Taboada, 4  
LA CORUÑA, Plaza Orense, 2

**Compañía Générale Transatlantique**

**LÍNEA DE NUEVA YORK**

Saldrán de Vigo directamente para Nueva York los hermosos y rápidos vapores:

5 julio	La Bourdonnais
12 agosto	La Bourdonnais

Precio de cámara, desde 135 dólares, más impuestos.

Idem de tercera clase, pesetas 548,70 (más ocho dólares de impuesto americano).

Niños menores de un año, 40 pesetas. De un año a diez, medio pasaje. De diez años en adelante, pasaje entero

Para Nueva York, únicamente se expedirá billete de pasaje: 1.º A los súbditos americanos.—2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentran temporalmente en Europa y cuentan con permiso para entrar en territorio americano.—3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los consules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

NOTA: Los pasajeros de 3.ª clase que se dirijan a Nueva York deben presentar una certificación haciendo constar que no están sujetos a juicio alguno.

Para más informes, dirigirse a los Agentes

**ANTONIO CONDE, HIJOS**  
Apartado 14, VIGO

**FIJA PELO BRISA**

Es el producto entre los demás similares el que da mayor fijez y duración al cabello. Es aristocrático por su exquisito aroma. Es económico porque no se paga el empaque. En Droguerías y Perfumerías.

**Paquete, pesetas 1,25**

**SE VENDE**

cama de madera y con somier en buen uso; un reloj de pared, y cuatro sillas para comedor.

Para tratar en Puebla de San Torcuato, número 1.

**SE ARRIENDAN**

los pastos de espigadero, una parte de la Dehesa de Merendeses.

Para tratar en Torres del Carrizal con Ignacio Vicente.

**ALTO**

**Venta de leche**

Desde esta fecha se vende leche pura de vaca, a 20 céntimos el medio litro, o sea a 40 céntimos litro, procedente de vaquerías no establecidas en la capital. La venta se hará diariamente en los portales de la Plaza Mayor, durante las horas de las seis de la mañana a las nueve de la misma. Se hacen contratos particulares.

**SE VENDE**

la casa número 17, Parador de Fidel Rodríguez, con cuartos y corral, al lado de la iglesia de Pantofaja; la venta se hace a plazos o al contado, como convenga el vendedor y el comprador y también se venden 2 volquetes nuevos y arreos. Para tratar con su dueño en la misma.

**PROFESORA EN PARTOS**

Doña María Carreras se ha trasladado a la calle de San Vicente, número 6.—Zamora.

**COLOCACIONES RAPIDAS**

Licenciados Ejército, particulares, 1.875 plazas. Sueldos, 3.000 pesetas. Relaciones, informes, gratis. Director Centro Colocaciones: Alcántara, 24, principal Madrid.

**SE ARRIENDAN**

Los pastos en rastrojera, espigadero y hojadero del coto redondo de la dehesa de Chaquinoto, finca enclavada en el término municipal de Villabuena del Puente, partido judicial de Toro, en esta provincia.

Para tratar con Atilano Correa, en la misma finca.

**SE VENDE**

a plazos o al contado, o se arrienda, en Zamora, la casa número 17 (posada), enclavada en la Puebla de la Feria, sitio de mucho tránsito y puede utilizarse para garage o almacén.

Tiene una extensión superficial de 232 metros cuadrados aproximadamente. Se compone de planta baja con varias habitaciones, bodega y cuadra; y pisos principal y segundo, bastante espaciosos, y por la parte accesoria una panera.

Para tratar, en la calle de Castellar, número 5.

**PATATAS NUEVAS**

Se venden en el Mercado de Abastos (sótano), en el depósito número 7, de Gregorio Villalba, al precio de tres pesetas la arroba.

**ACADEMIA ALONSO DE LA RIVA**

Preparación para ingreso en la Academia general Militar y Escuela Naval.

Oposiciones al Magisterio, Telégrafos, Aparejadores, Policía y Aduanas.

Estudio vigilado y prácticas de dactilografía.

**Ramos Carrión, 80, entresuelo**

**LADRILLOS TEJAS**

FABRICA EN CORRALES DE ZAMORA

Hijo de Lorenzo González

Apartado núm. 30, ZAMORA

**Agencia de Negocios Salgueiro**

Candelaria Ruiz del Arbol, 5, ZAMORA

Préstamos a largo plazo, módico interés.

Destinos públicos.

Seguros de accidentes, vida e incendios.

Asuntos en general.

**SE VENDE**

hierba de buena clase de gadaña de don Anselmo Mela.

Para tratar con Manuel Cabrero y Juan Francisco Domínguez, en Bamba.

**HOMBRES**

Faltos de energías, nerviosos musculares, impotentes, gastados por abusos de Venus, solitarios, alcohólicos, pesares, estudios, &, viejos sin años, recobrarán las fuerzas de la juventud con el Vigor SEXUAL KOCH de uso externo. Los medicamentos al interior, si son débiles, estropean el estómago y no producen efecto, y si son fuertes matan la salud. EL VIGOR SEXUAL KOCH se vende en las boticas bien surtidas del mundo. Conviene que para determinar el grado de DEBILIDAD se pida al APARTADO SEXUAL, y lo recibirán gratis por correo, respectivamente.

número 8 MADRID (España), el GRAFICO

Consulta gratis y por carta Doctor Mateos, Apartado 8, Madrid "Antes en el lecho conyugal y después", 4,00 pesetas librerías de Zamora. Por correo a Editorial, Arenal, MADRID Diríjase con detalles a la CLINICA MATEOS, Arenal, 1 MADRID.

**SE VENDE**

una sierra de cinta de 1,20 de diámetro y un motor de seis caballos

Para informes, su dueño, Mariano Martín, Toral, 2, Zamora.

**VENTA**

Vacas holandesas paridas y próximas a parir, se venden en Moraleja del Vino. Alejandro Martín.

**POR NO PODERLA ATENDER**

su dueño, se vende la finca llamada "del Monín", situada en el pago de Gijón, a dos kilómetros de esta capital; tiene casa, palomar y agua en abundancia, viñado y árboles frutales.

Para tratar con su dueño en la misma finca.

**NUEVO COMERCIO**

de ropas hechas y otros artículos, a donde sin el menor compromiso, se pueden preguntar precios y ver clases; es precio fijo. Avenida de Víctor Gallego, número 19, en la carretera de la Estación.

**VINO, SUPERIOR**

desde esta fecha, se vende de albillo, a seis pesetas los 16 litros, libre de derechos, en la bodega de Francisco Pérez. Zapatería, 31.

**Horas de despacho: de 11 a 14.**

**VENTA DE AUTOMOVIL**

marca Auburn, tipo Roadster, seis cilindros, seminuevo.

Darán razón en el garage Ayuso y en esta Administración.

**INTERESANTE A LAS EMPRESAS DE AUTOS**

Se vende un Auto marca "Dodge Brother" H. P., 8 plazas interior bien equipado y en perfecto estado para la explotación.

Facilidades para el pago.

Diríjase al H. París, Plaza de Santiago Alba, número 8.—Toro.

**VENTA DE CASA**

Se hace de la señalada con el número 20 de la calle de las Cortinas de San Miguel.

Para tratar del precio y condiciones, en la misma, piso principal.

**AUTOMOVIL RENAULT**

6 H. P., tres plazas, recién calzado y en buen estado, se vende.

Diríjase a esta Administración.

**¡COMPRE V.**

los maravillosos discos eléctricos "Regal" en la

**Joyería, Relojería y Optica** de la

**VIUDA DE CIRIACO DEL RIO**

Santa Clara, 27 (frente a la Audiencia), ZAMORA

Así como las Grafonolas Vivatonal, desde 225 a 4.500 pesetas.

Se despachan con todo esmero recetas de los señores Oculistas.

**TALLER DE COMPOSTURAS**

**PERSIANAS MADERA**

Colores Ocre y Verde primera calidad

**PERSIANAS DE JUNQUILLO**

Blancas y de colores

En todos los precios sin competencia. Colocándose a domicilio sin aumento alguno.

**GRAN BAZAR** de Salvador García Vilaplana.

Santa Clara, 2.—Zamora.

**VENTA DE CASA**

Se hace de la señalada con el número 19, calle de Balborraz.

Informarán en la misma.

**SE VENDEN**

200 toneladas de raíles, longitud sobre 6'20 metros.

Para tratar con Federico Tejedor, Puerta de la Feria.

**PASTOS**

Se arriendan los de la dehesa de Mazárez, para ganado vacuno y espigaderos. Para tratar con los arrendatarios en dicha dehesa.

**CASA MATILLA**

Taller de reparaciones de calzado en piso de goma, crepé y suela. Calzados a medida.

Compra y venta de toda clase de pieles al pelo.

Cárcaba 19 (antes Costanilla)

**CALZADOS "LA CIBELES"**

Plaza de San Miguel, 4.—Zamora

El dueño de esta moderna y nueva zapatería, ofrece sus elegantes calzados al público.

Los calzados de "La Cibeles", son los preferidos por su esmerada construcción y duración.

Visiten esta Gran Zapatería, donde encontrarán la última novedad.

Pidan siempre Calzados "La Cibeles".—Teléfono 149.

**CALDAS DE OVIEDO**

Aguas termales azoadas muy radiactivas.

Rumatismo, Catarrros, Gripe mal curada.

Gran Hotel del Bañeario.

Servicio esmerado.—Cocina selecta.

**15 de JUNIO a 30 SEPTIEMBRE**

**Compagnie Générale Transatlantique**

Servicio extra-rápidos por vapores correo con salidas FIJAS y DIRECTAS de La Coruña, La Habana y Veracruz el 23 de cada mes

**PROXIMAS SALIDAS**

16 junio	Mexique	
16 julio	Espagne	545,25 588,50
23 agosto	Mexique	545,25 588,50
23 septiembre	Espagne	545,25 588,50

Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, intermedia y tercera clase. Los pasajeros de tercera son servidos en amplios comedores.

Al solicitar la plaza debe enviarse un depósito de 150 pesetas

**EDUARDO FARINA**  
CONSIGNATARIO

Direcciones: Postal Anartado número 3.—Telegráfica y telefónica: Farina. La Coruña

**Mala Real Inglesa**

**LÍNEA DE AMERICA DEL SUR**

Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de Vigo los vapores siguientes:

Junio 8,	vapor "Asturias"
Julio 6,	id. "Alcántara"

Para Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrá de Coruña y Vigo en el mismo día el 22 de Junio el vapor

**"ALMANZORA"**

PRECIO del pasaje en 3.ª clase Ordinaria 613,70 pesetas. Con camarote 648,70

**SALIDAS DE VILLAGARCIA**

Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

Julio 10,	vapor "Demerara"
Julio 9,	id. "Darro"

PRECIO del pasaje en 3.ª clase Ordinaria, pesetas 593,70. Con camarote, 628,70

Los pasajeros necesariamente tienen que presentarse en los puertos de embarque con TRES días de anticipación al anunciado para la salida de los vapores.

Para toda clase de informes respecto a fechas de salida, precio de pasaje, etc., dirigirse a los agentes de la Compañía: En Coruña, señores Rubine e hijos, en Vigo y Villagarcía, el agente general en el Norte de España.

**ESTANISLAO DURAN**

Correspondencia.—Apartado 76. Madrid, señores Mas. Andrewa, etc. Cle. Marqués de Cubas 21

**P. S. N. C.**

**Compañía del Pacífico**

Vapores Correo de tres hélices

Salidas regulares de La Coruña y Vigo para los puertos del Brasil, Uruguay, Argentina, Chile, Perú, Ecuador, Panamá y Cuba

**Línea del Brasil, Río de la Plata, Chile y Perú** (vía Estrecho de Magallanes)

DE CORUÑA	DE VIGO
22 septiembre	22 septiembre

Precios en tercera clase para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

En litera corriente, 593,70 pesetas.

En camarote cerrado, 628,70 pesetas.

**Línea de Cuba, Panamá, Perú y Chile** (vía canal de Panamá)

Para la Habana el 7 de Julio

**ORDUÑA**

Para la Habana el 4 de agosto

**ORBITA**

Para la Habana el 18 de agosto

**OROYA**

**PRECIOS PARA LA HABANA**

Precio en 1.ª clase	Pesetas 1.612
Precio en 2.ª clase	Pesetas 1.106
Precio en 3.ª clase	Pesetas 545,25 y 555,25

Comida condimentada y servida por cocineros y camareros españoles.

Agentes generales en España

**SOBRINOS DE JOSE PASTOR**  
Lda.—Vigo-Coruña

**NELSON LINES**

**VAPORES CORREOS**

Servicio quincenal desde Vigo a Las Palmas, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

**PROXIMAS SALIDAS**

20 mayo	Highland Chieftain
3 junio	Highland Princess
17 junio	Highland Brigade
1 julio	Highland Hope
15 julio	Highland Monarch
29 julio	Highland Chieftain

admitiendo pasajeros de primera, intermedia, tercera.—Precio de tercera en todos los buques 553,70

NOTAS.—Los precios de pasajes en 1.ª intermedia, pueden sufrir alteración por diferencias de los cambios sobre Londres.

Los visados de los pasapartes, serán de cuenta de los pasajeros.

En Cámara: Niños y familias en 1.ª o intermedia, condiciones especiales.

En 3.ª clase: De diez años en adelante, pasaje entero; de dos a diez años, medio pasaje, menores de dos años, gratis.

Al solicitar pasaje deben remitir CIEN pesetas como depósito.

Para informes, los consignatarios en Vigo:

**ANDRES FARINA (S. EN C.)**  
Agentes Generales. Apartado núm. 53

**Vapores Correos Españoles de Ibarra y C.ª, S. en C.**

**DE SEVILLA**

Línea Postal Comercial Mediterránea, Brasil, Plata.

La hermosa moto-nave de 11.945 toneladas de registro bruto, de reciente construcción

**"Cabo Quilates"**

sadrá directamente del puerto de Cádiz el día 2 de julio de 1930 para

Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires admitiendo pasajeros de clase intermedia y tercera clase, siendo alojados éstos en espléndidos camarotes a 3, 4 y 6 plazas:

**Tercera ordinaria, en camarotes de seis plazas, pesetas 559,50, incluido impuestos.**

**Tercera preferente, en camarotes de cuatro plazas, pesetas 583,50 incluido impuestos.**

**Tercera preferente en camarotes de tres plazas, pesetas 617,50 incluido impuestos.**

Para todo pasaje de tercera clase, dispone de amplia cubierta de pasco, sala fumador, comedor y sala de conversación. Siendo las comidas abundantes y variadas, servidas por camareros uniformados.

Para detalles, su consignatario en Cádiz:

**JUAN JOSE PAONIA, BEATO DIEGO, 13**  
Teléfonos 13-20.—Apartado, 82